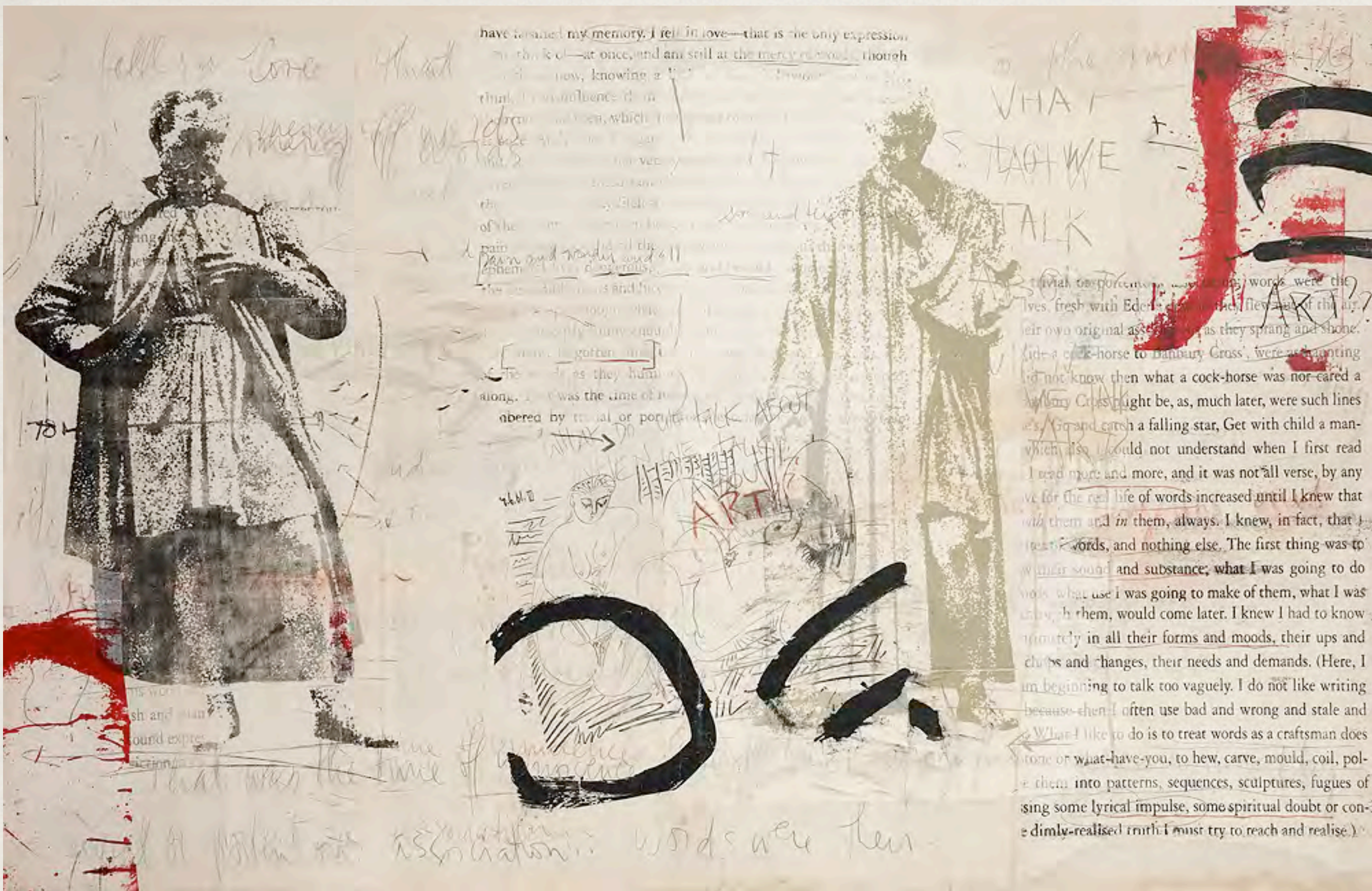




MARIA NOËL

Buenos Aires, 2008-2012



WHAT DO WE TALK ABOUT WHEN WE TALK ABOUT ART ? 2012 Mixed media on canvas (litograph , charcoal , ink , stone powder , collage . 150 X 230 cm

WHAT DO WE TALK ABOUT WHEN WE TALK ABOUT ART? 2012

The present body of work - all mixed media and collage - is an homage to Art. It is in itself a *collage* of ideas, quotes, and references that invites the viewer to discover and play making free associations.

The title of the series, "*What do we talk about when we talk about art?*" is already paraphrasing the title of the short story by American writer Raymond Carver .

The characters in these pieces - Michelangelo, Dante , Homer ...- are original lithographs on Asian paper , produced on the basis of digital images which reproduce the renaissance statues from the *loggia* of the Palazzo Uffizi. Here, Dante, Petrarch and Homer, and the ancient and painstaking lithography technique, are combined with digital resources and the Internet.

The texts in some of the works are simultaneous interweaves , that generate a sense of spatial depth while subtly, like a figured bass, giving the series a sense of unity.

There are two types of texts in these works: those printed and those handwritten in a loose and personal calligraphy.

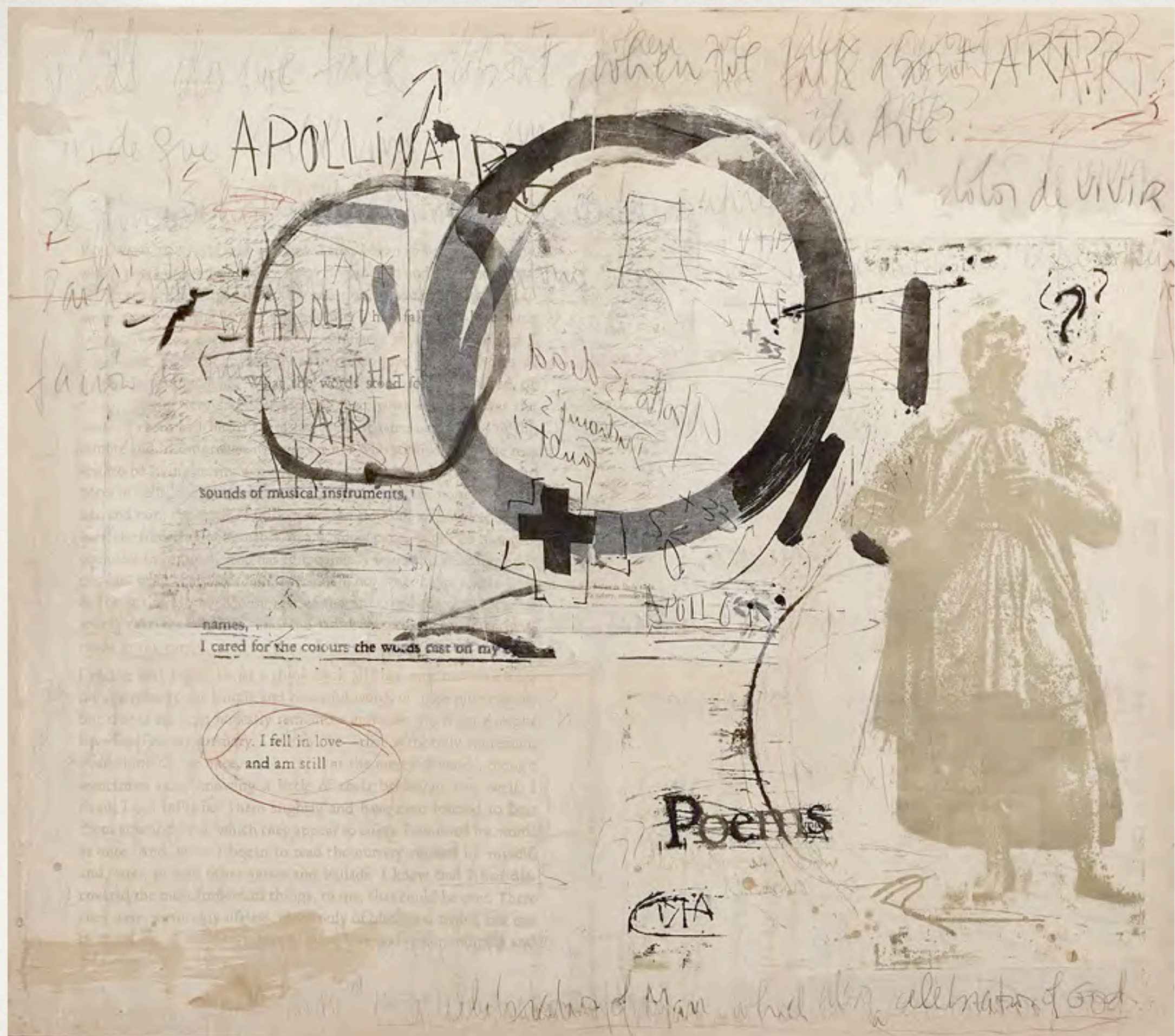
The printed excerpts from books are a reproduction of a lecture that Irish poet Dylan Thomas gave in the United States in 1953, in which he reflected on Poetry, asking himself about its nature and its source. The conclusion that Thomas reached is in itself pure poetry: words are sounds carved in the block of silence; words are shapes that awaken images and create the world that we see. "*What I like to do is treat words as a craftsman...to mold and plane them...*" And his conclusion, which can be found in a number of works in this series, is: "*The joy and function of art is, and was, the celebration of man, which is also the celebration of God.*"

The handwritten text brings to mind works of *graffiti* that, with a dose of humor, play with words like aphorisms and add ideas to the series.

The text reads: *Apollinaire... Apollo in the Air*. Beside a thoughtful Michelangelo, *Apollo is dead* is a play on Nietzsche's celebrated sentence "God is dead." In this case Apollo, the god of classic harmony, is the one who has died... *Duchamp's Fault* is another wink to the viewer.

Fragments of prints by Picasso—paradigm of 20th century art—bring the series to a close. *Picasso*, along with *Apollinaire* and *Duchamp*, constitute my trilogy of destroyers /creators, those who changed the way beauty is understood , broadening the horizons of perception. The Picasso images that I reproduced in original lithographs are from the *Suite Vollard*, a series of prints in which Picasso reflects on the artistic process, drawing scenes of the artist and the model in the studio.

For me, *What we talk about when...* was a way to rethink readings from my early years ; it was a process of recognizing that some authors continue to hold interest and others do not, and of confirming my belief that Beauty, with its multiple facets that artists continue to discover, is, for me, an absolute value.



Apoll(in)aire, 2012 Mixed media on canvas 160 X 160 cm

de que APOLLINATA

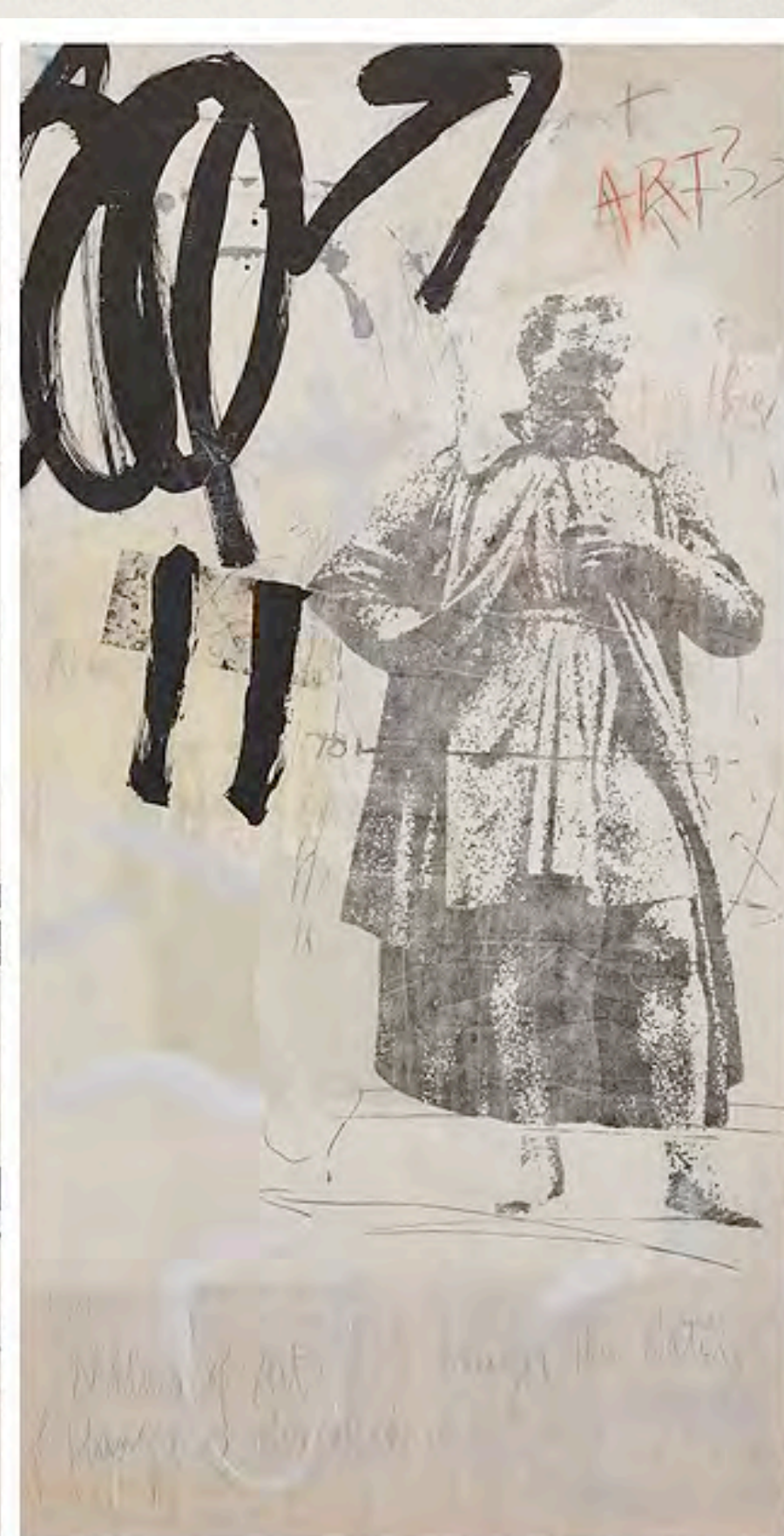
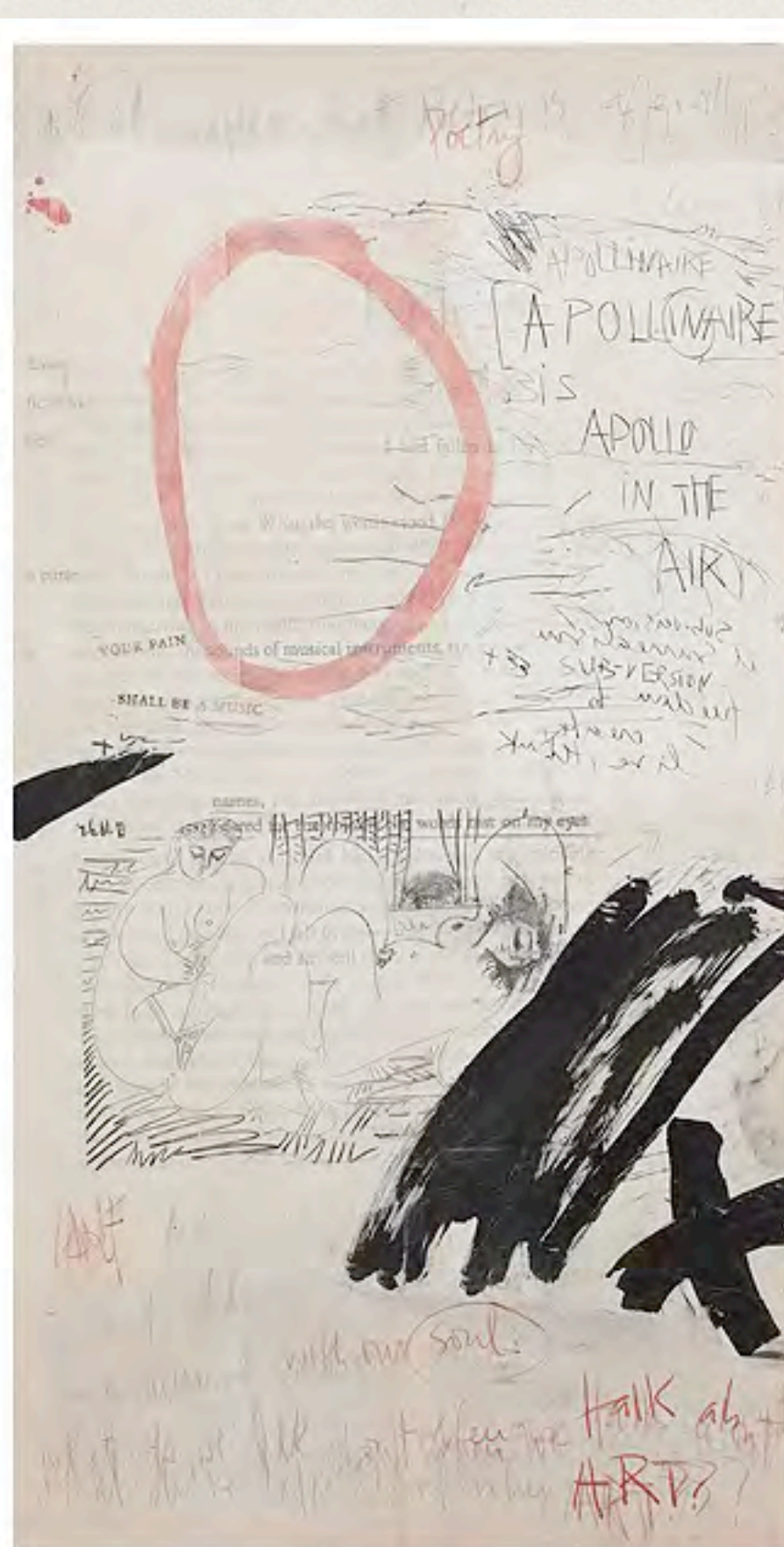
Sounds of musical instruments,

names,

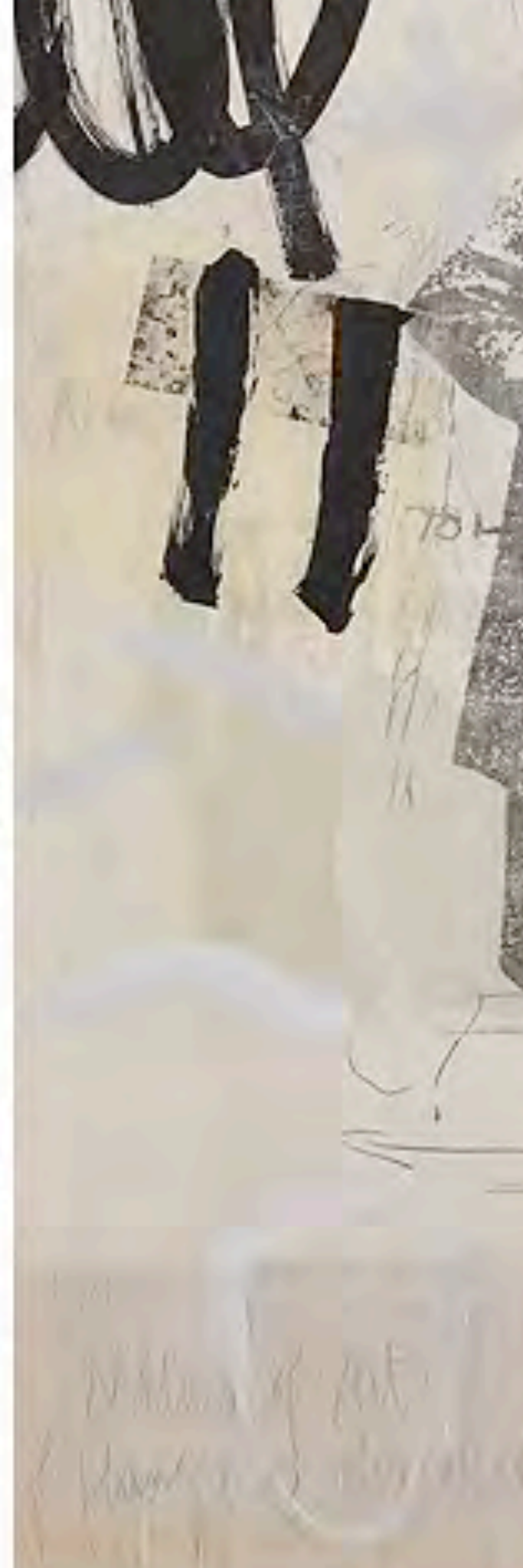
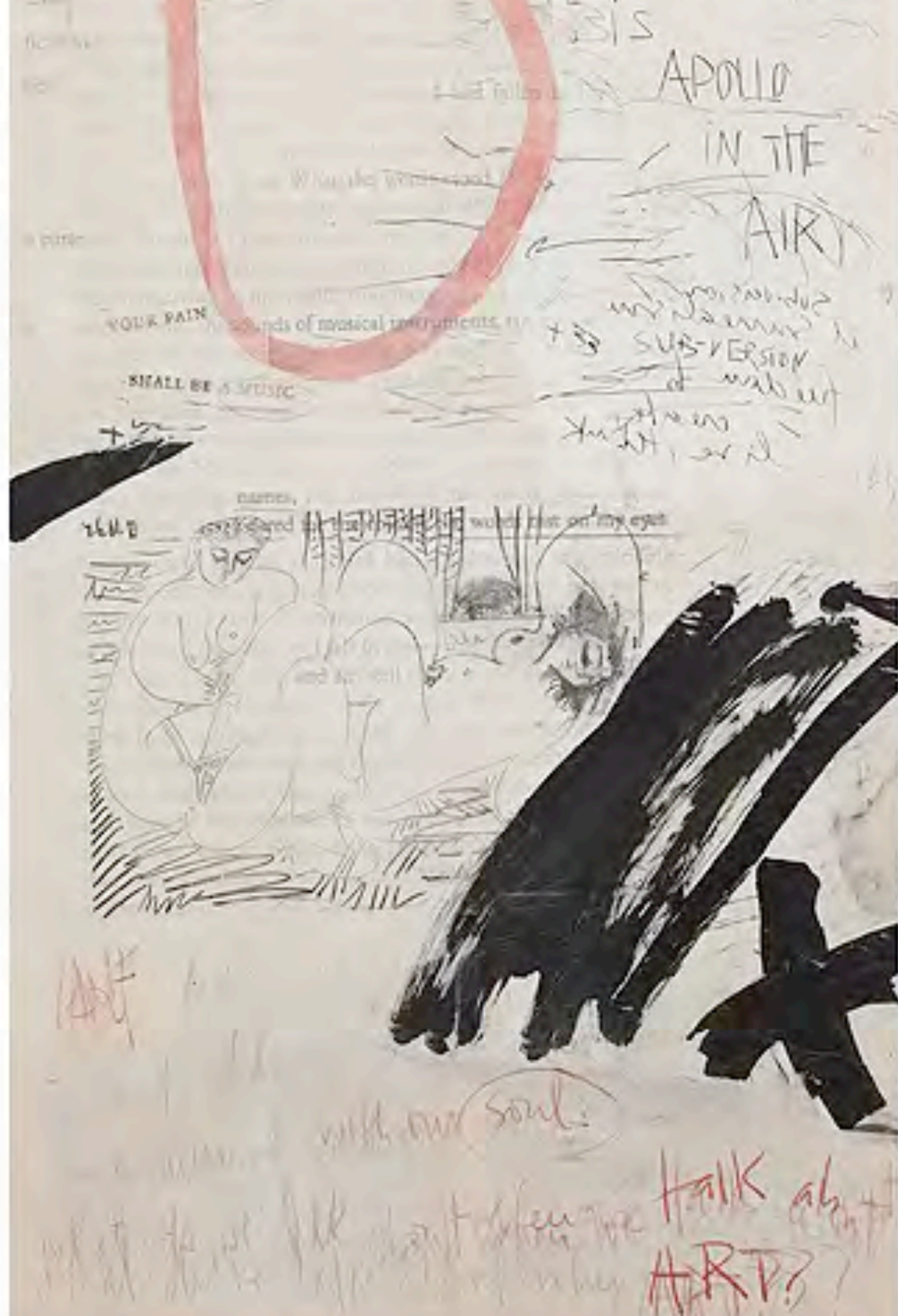
I cared for the colours the words cast on my

back of affluence
2 months
10 days

APOLLONIS



Three tall pieces on poetry , 2012 . Mixed media on canvas 180 x 100 cm each canvas



WHAT

DO WE

TALK

ABOUT

WHEN WE

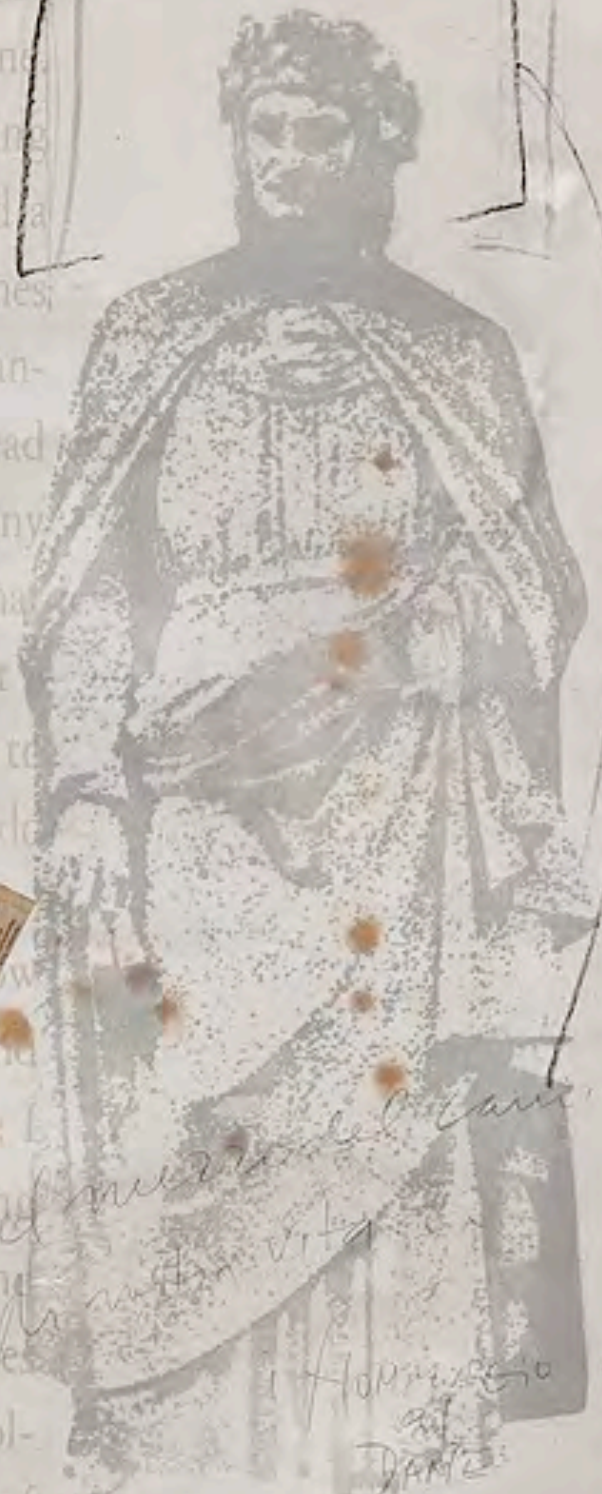
TALK ABOUT

THE

That was the kind of innocence; words burst upon me, unen-
cumbered by trivial or portentous association; words were their
spring-like selves, fresh with Eden's dew as they flew out of the air.
They made their own original associations as they sprang and shone.
The words, 'Ride a cock-horse to Banbury Cross', were as haunting
to me, who did not know then what a cock-horse was nor cared a
damn where Banbury Cross might be, as, much later, were such lines
as John Donne's, 'Go and catch a falling star', or 'Fetch a man-
drake root', which also I could not understand. I first read



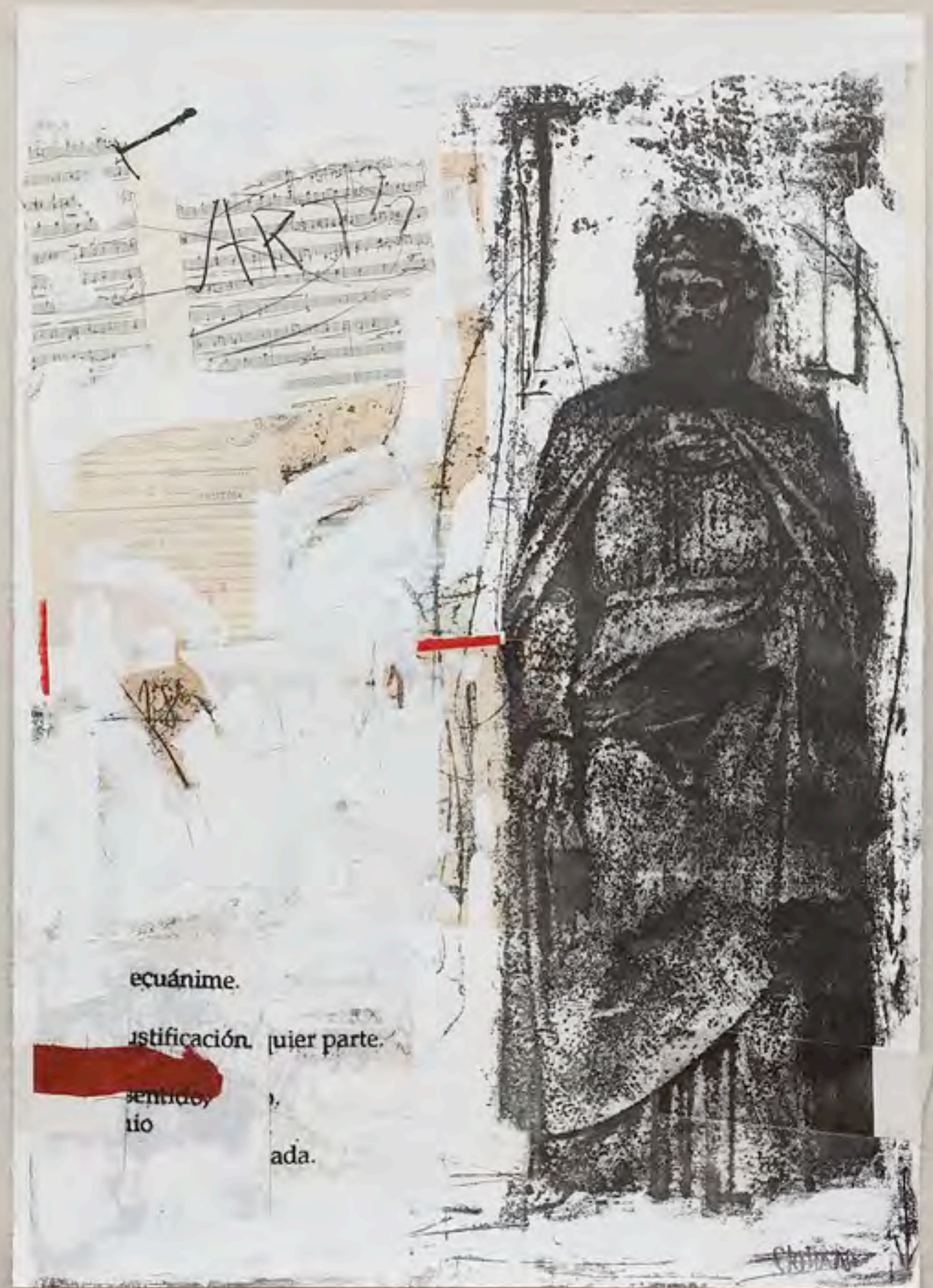
more and more, and I was soon aware that these by any
real life of words, much as I knew that
and in them, always, that
words, and nothing else, was to
ound and substance, to do
use (I was going to write
SOLITARIO, would come to
all these forms and
downs, their chops and changes, their need
(Here, I
am afraid, I am beginning to talk too vaguely. I do not like writing
about words, then I often use bad and wrong and stale and
wholly words. What I like to do is to treat words as a craftsman does
his wood or stone or what-have-you, to hew, curve, mould, coil, pol-
ish and plane them into pateras, sequences, sculptures, fugues of
sound expressing some lyrical impulse, some spiritual doubt or con-

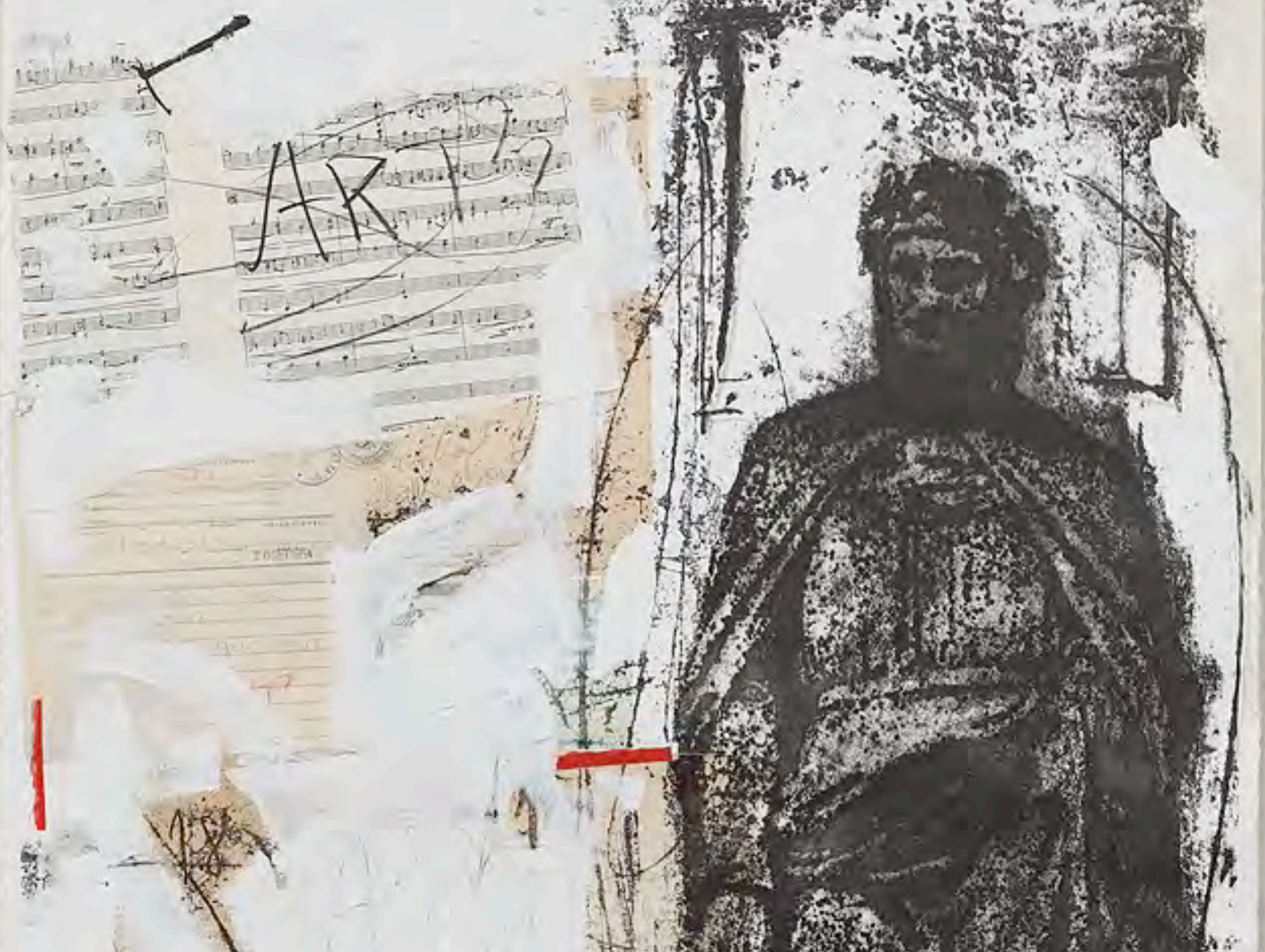


What do words stand for ? 2012
Mixed media on paper
100 x 70 cm



Elogio del poeta , 2012
mixed media on paper
100 x 70 cm



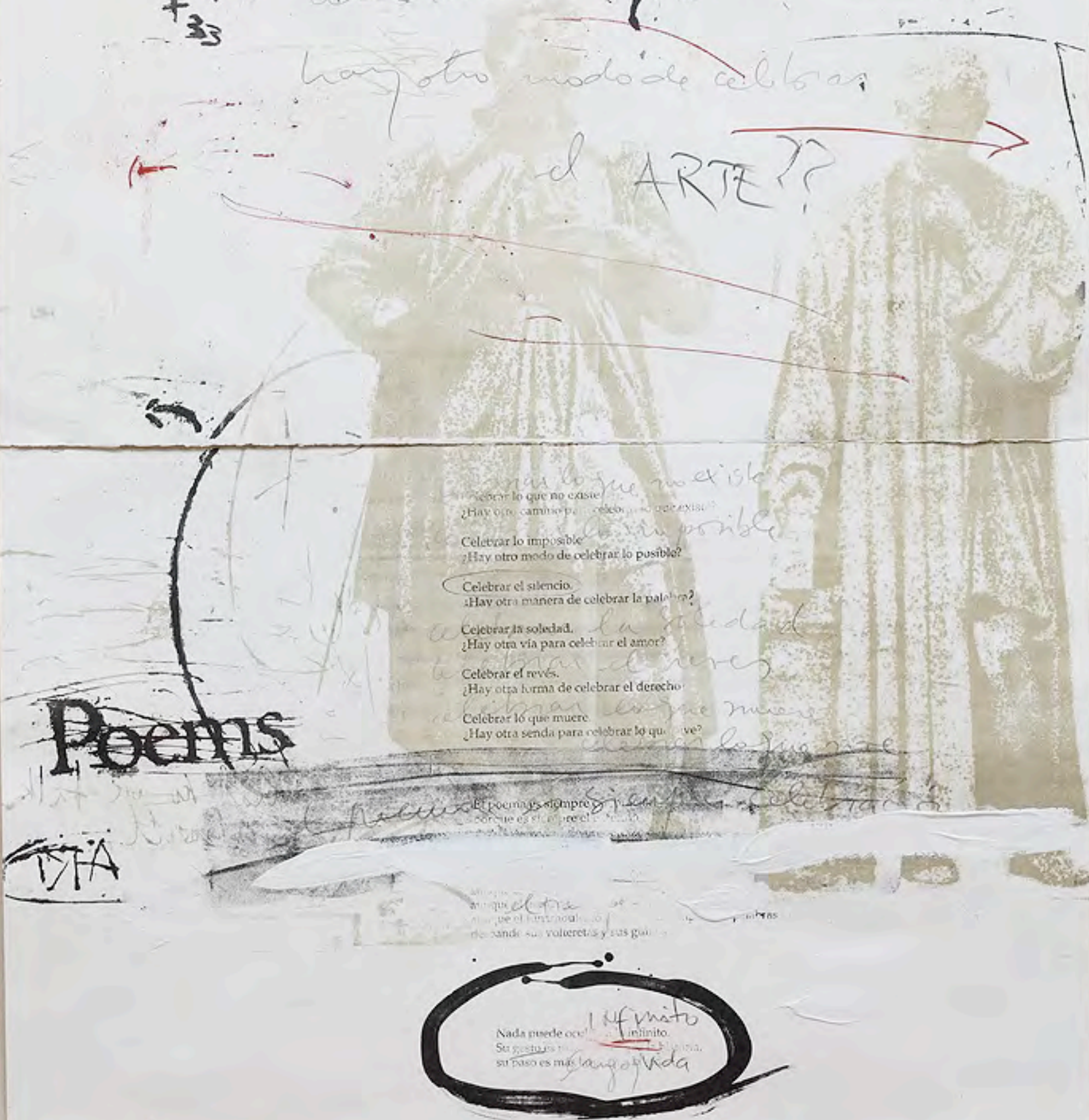


Time of innocence II, 2012
Mixed media on paper
70 x 50 cm



Dictionary, 2012
Mixed media on Fabriano cotone paper.
100 x 70 cm





Celebracion, 2012
mixed media after a poem
by Roberto Juarroz
140 x 100 cm

~~APOLLO~~ is dead

~~Dylan's fault~~

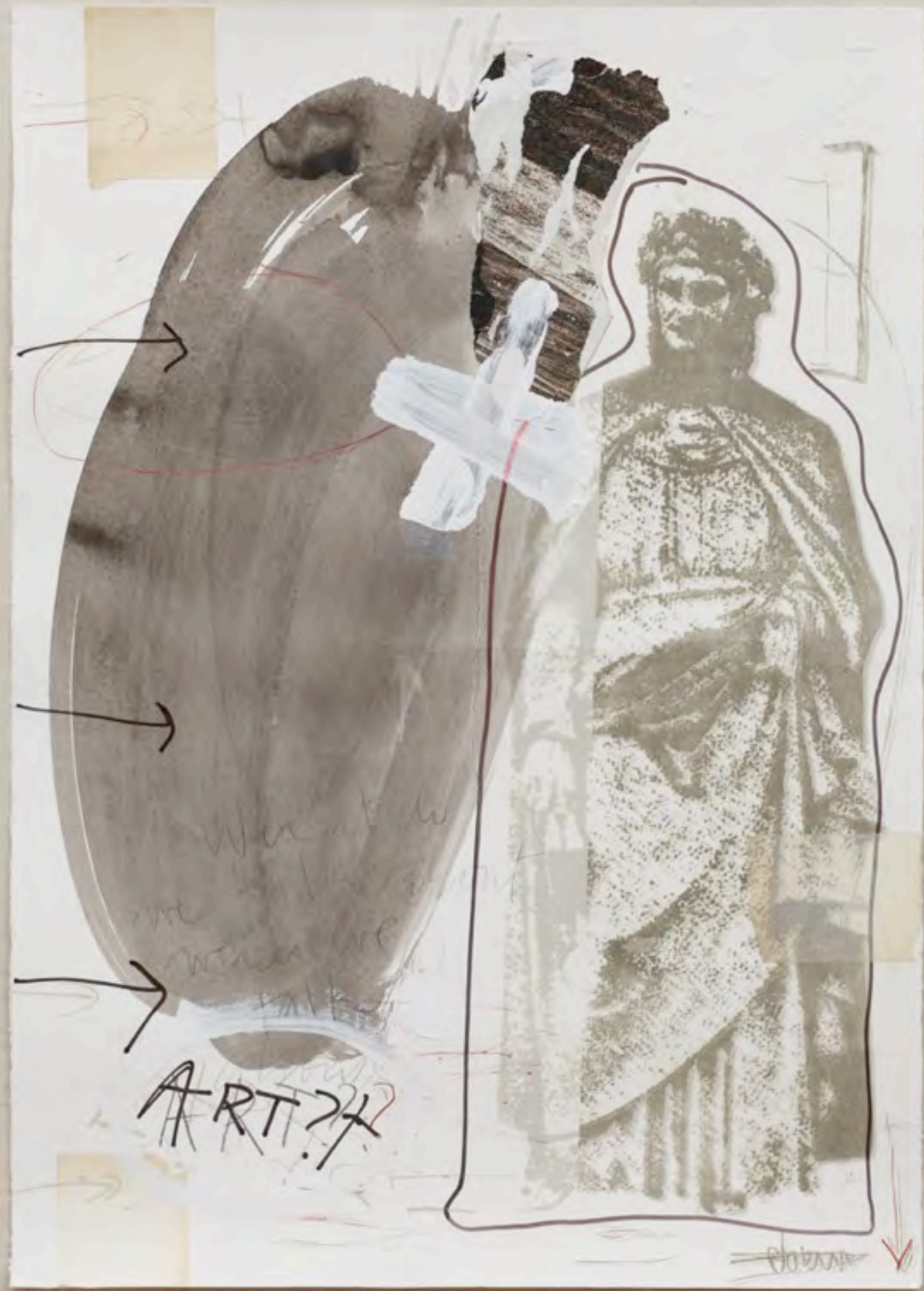
Poems

all at once at hand

to hand

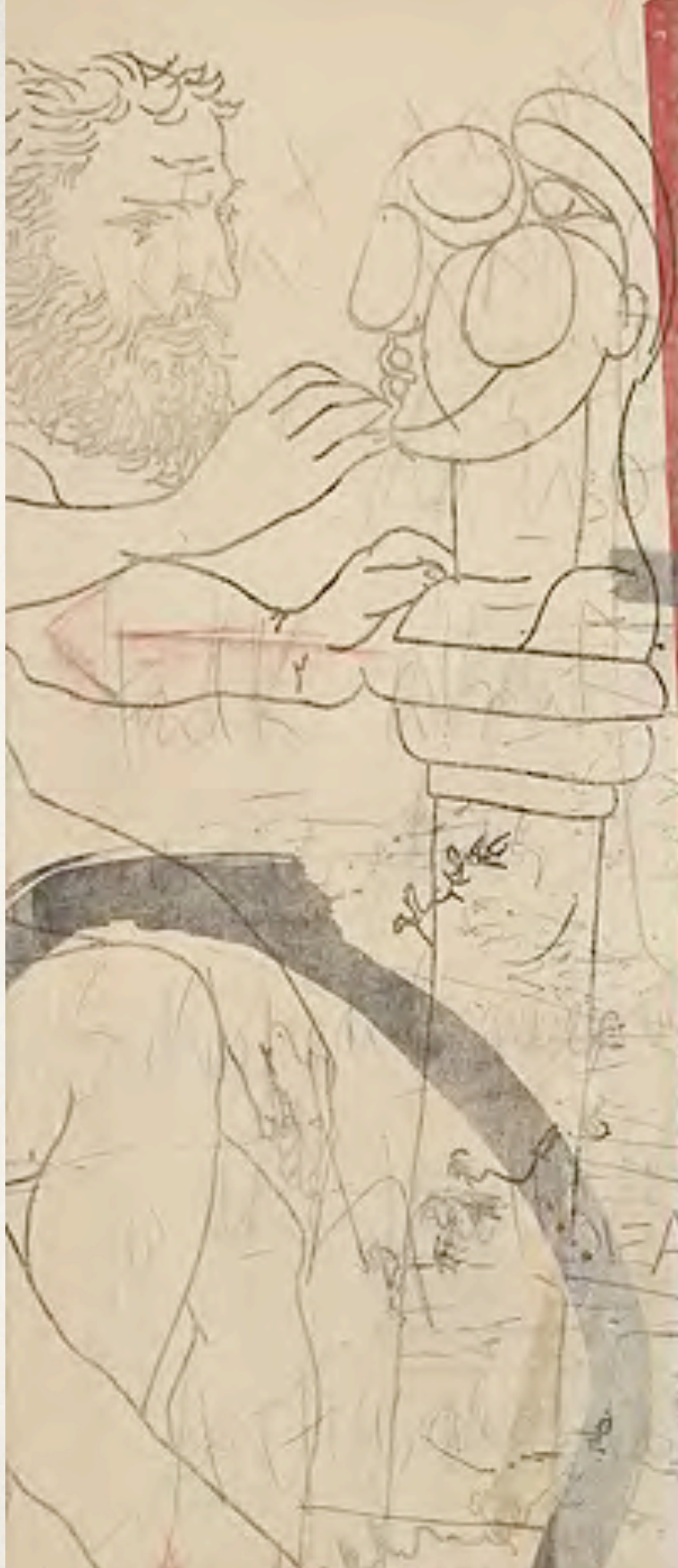
ISA

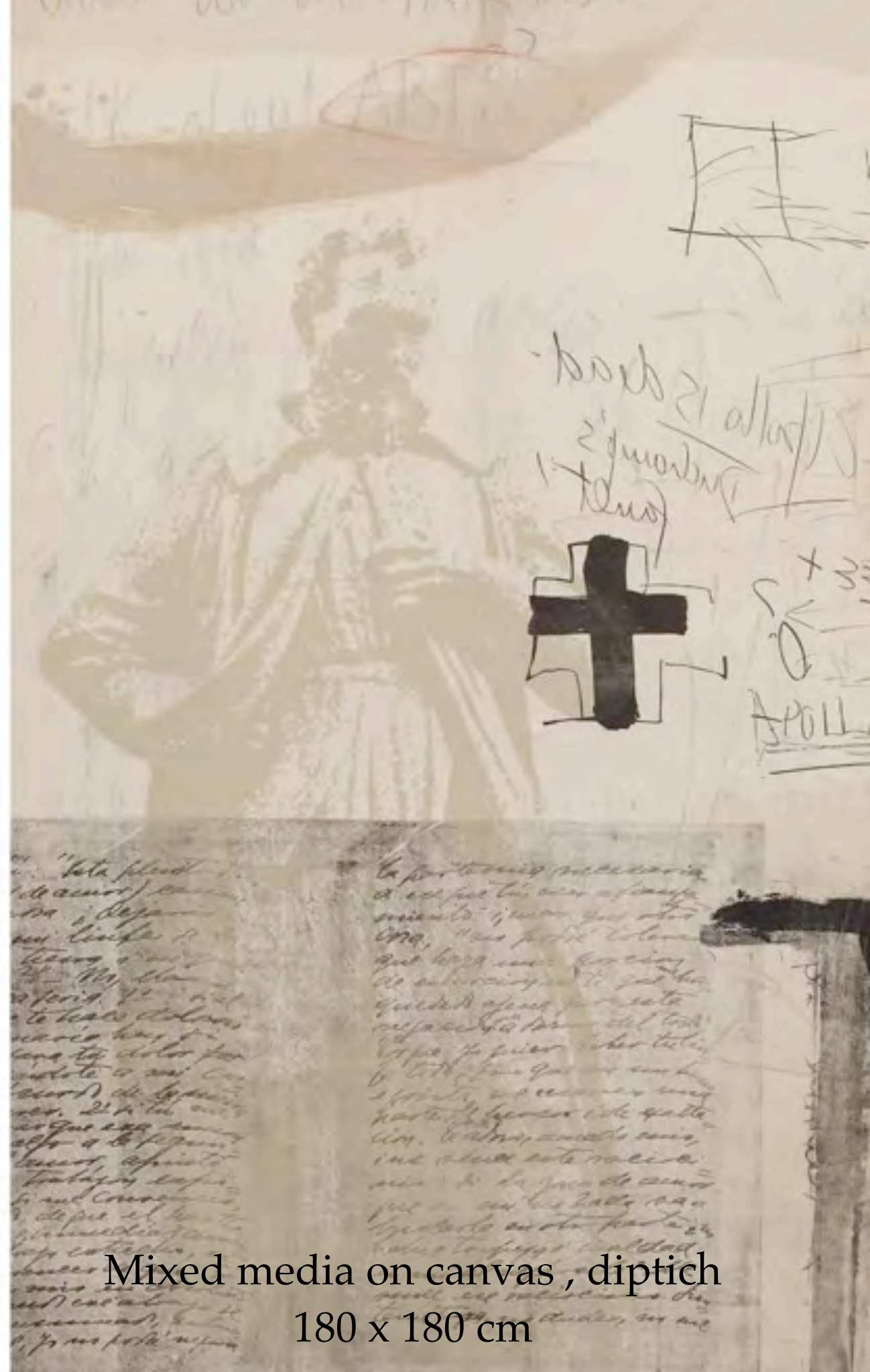
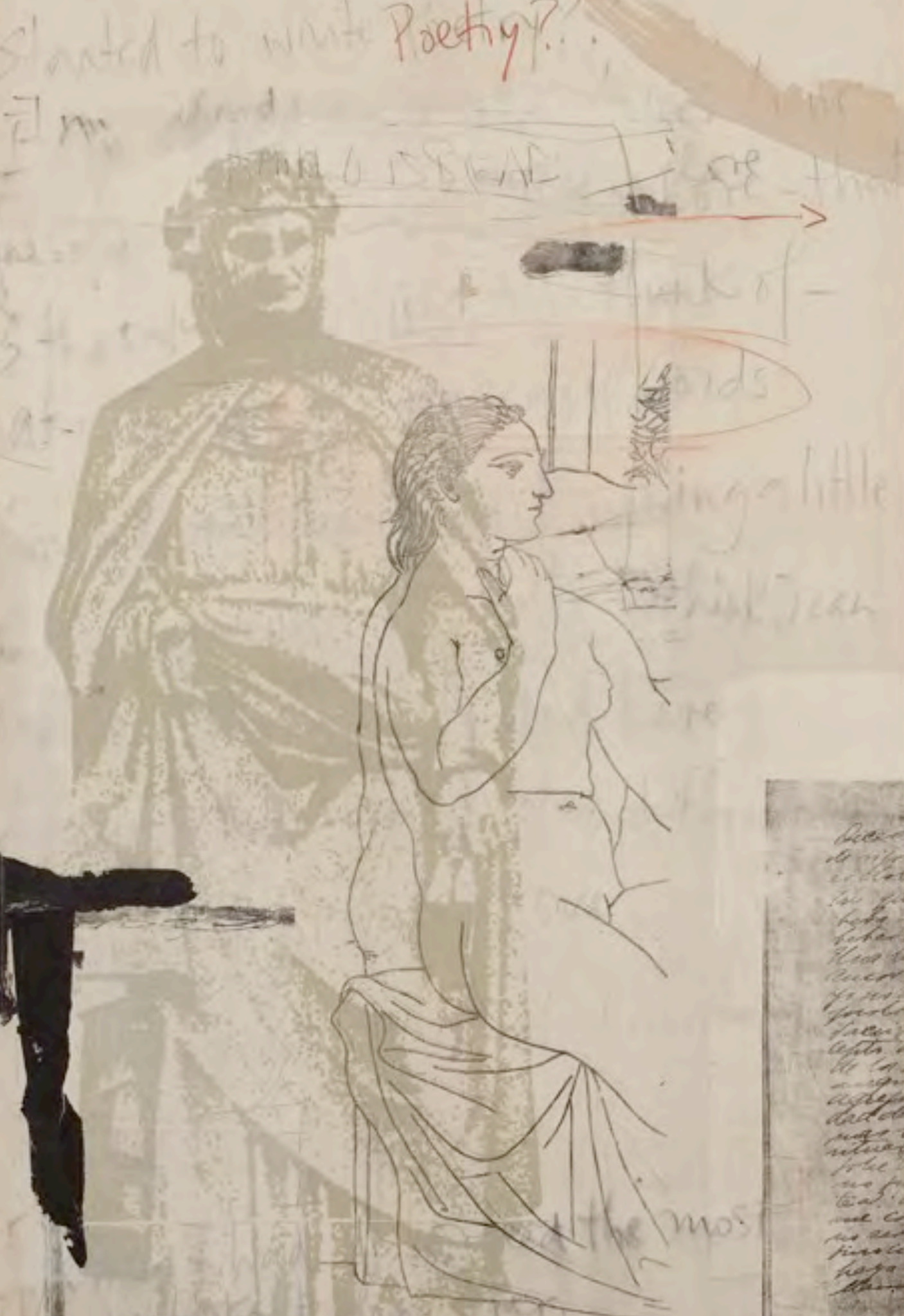
Elogio del Poeta II, 2012
Mixed media on canvas
100 x 70 cm



The Visit , 2012
after reading Balzac's
"La chef d'oeuvre inconnu "
a reflection on Picasso 's suite
Vollard . Mixed media on canvas.
180 x 95 cm







Mixed media on canvas , diptich
180 x 180 cm

The following images belong to the series
Tales of Migrations , a group of works inspired by
photographs of Buenos Aires in the early
19th century . The subject of these pieces is memory
and the feeling of distance . Handwritten texts are
fragments belonging to letters written by women in
my family, as well as texts of a journal written by my
great grandmother who lived in Salta (a province in
North Argentina) . Letters and journal insistently
speak of separation , of distance and of solitude .

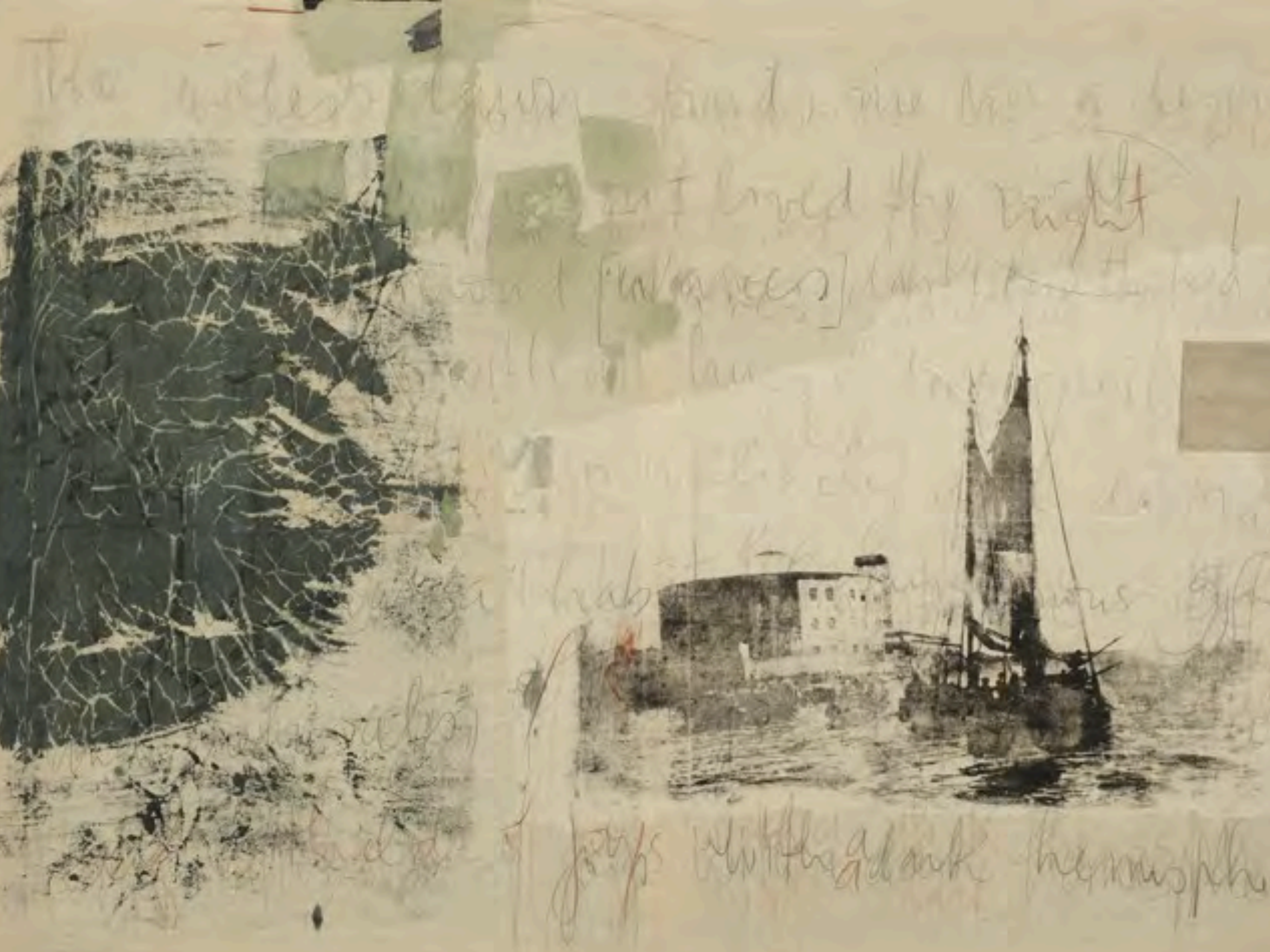


Tales of Migrations , 2011. Mixed media on canvas . 180 x 263 cm





mixed media on canvas , 2009 . Series "Tales of migrations"





LA NACIONAL, 2010 diptych from the series "Tales of Migrations" .

Litographs made after photographs of Buenos Aires in the the 19 th century . Mixed media on canvas 140 x 220 cm

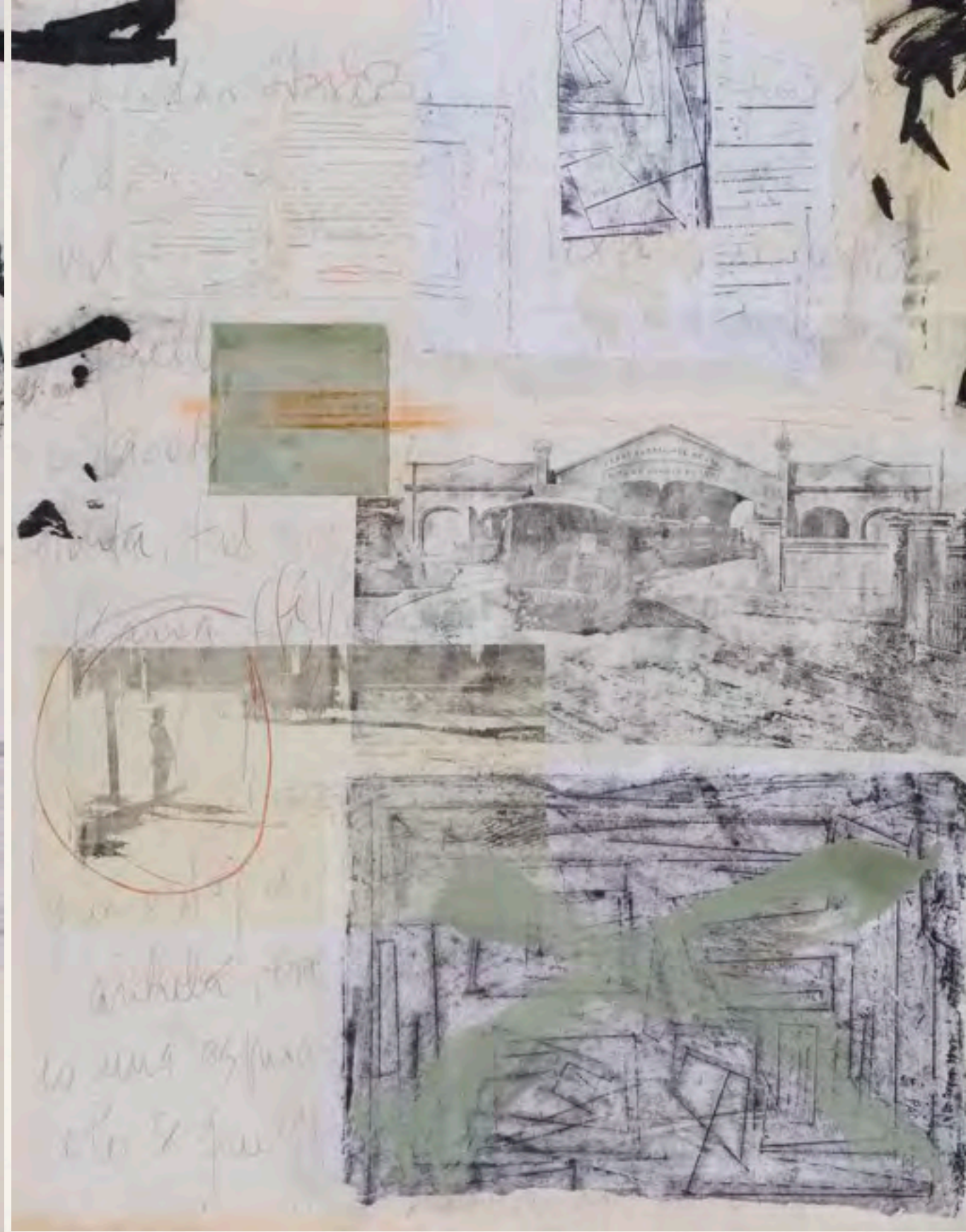
[illegible]

3081a

Grandes Mestres
do Conselho de Estado
fornecendo em 1801
M. Carlos do Rio e da
plata te confesso com pl
des. des. encerrado, etc.
de que - um livro de
também
e o da penca - tar
mente em 1801
A. José - A
miles de cores que
para se fazer tal
1.º

470- "Fábrica de guantes "La Nacional"

fs. 36
470. Fabrica de guantes La Nard



LA ESPERA , 2010 diptych from the series "Tales of Migrations" .

Litographs made after photographs of Buenos Aires in the the 19 th century .Mixed media on canvas 140 x 220 cm



LA ESPERA, detail

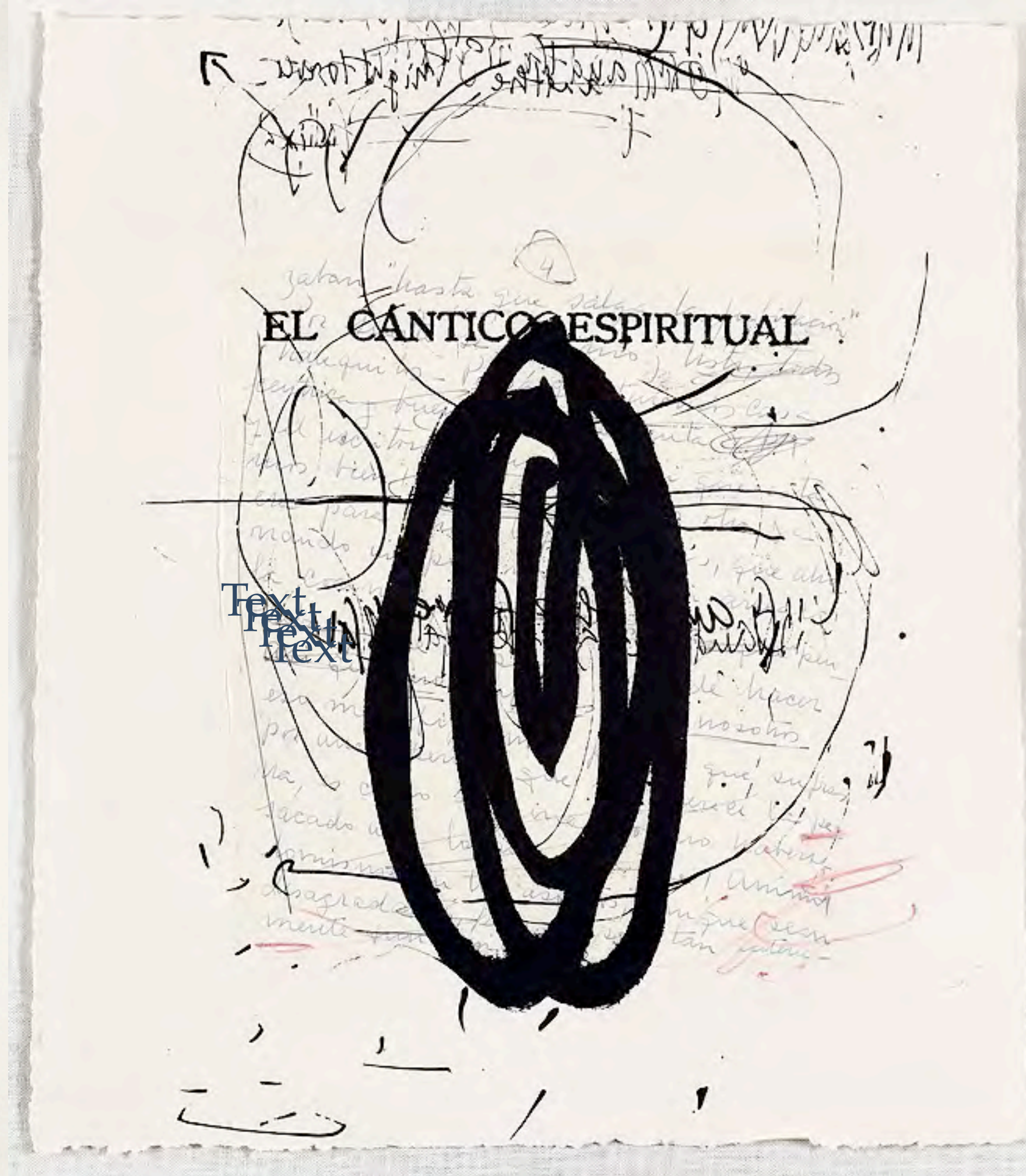
El Puerto, 2010
mixed media on canvas
111 x 111 cm



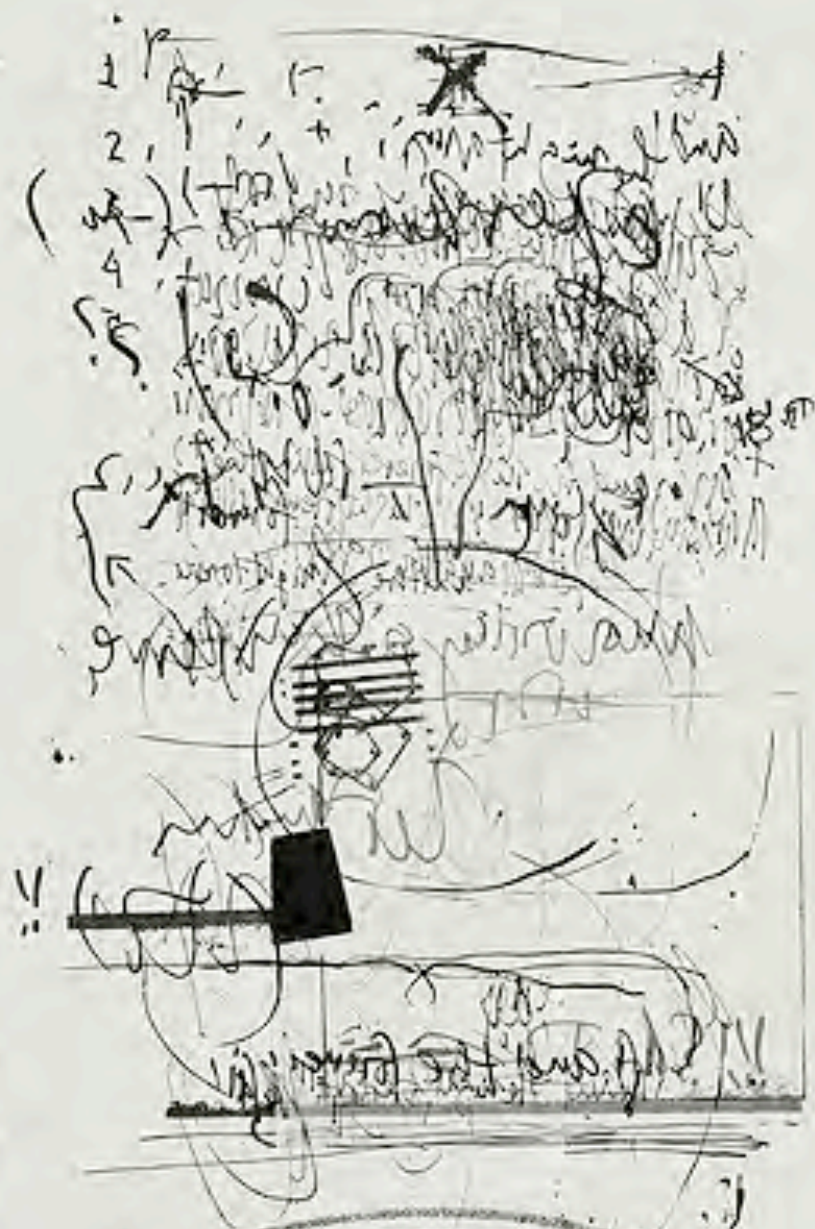
Works on Paper

All mixed media including lithograph, china ink, charcoal, collage. Subjects vary from a series dedicated to John Cage , another reproducing fragments of Canticum Espiritual by San Juan de la Cruz , Dylan Thomas poems and Notes on Poetry ,and images from films by film directors of the Nouvelle Vague Series.

Working on paper is a big pleasure for me , as it associates with writing , an activity that has grown with me and in me since I can remember .



Cántico Espiritual , 2011
Mixed media on paper ,
35 x 40 cm



POÉSIE

1. *[Handwritten notes]*
2. *[Handwritten notes]*
3. *[Handwritten notes]*
4. *[Handwritten notes]*
5. *[Handwritten notes]*

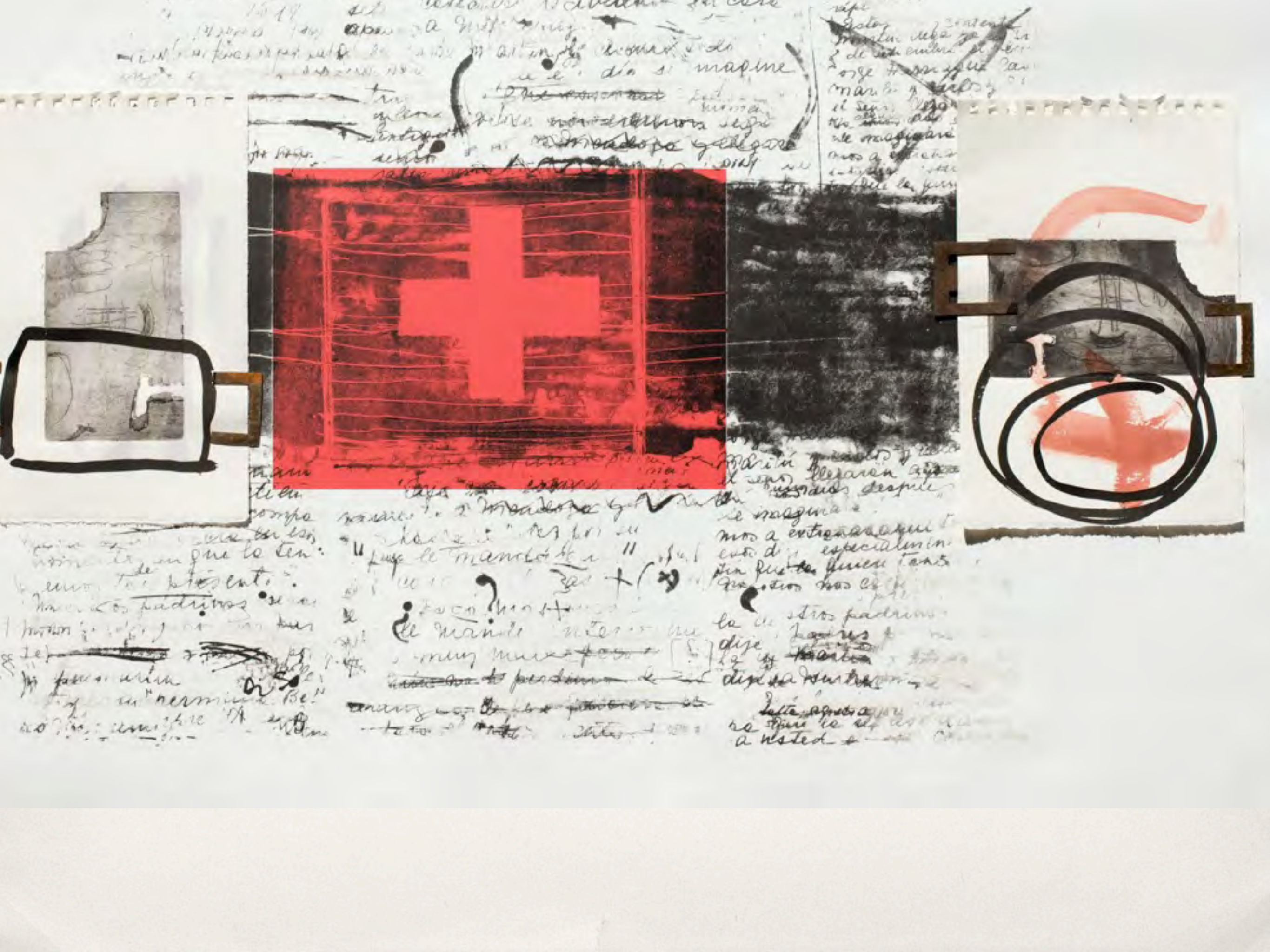
EL CÁNTICO ESPIRITUAL



POÉSIE



To Valéry : Comment parler peinture ? 2011. Mixed media . 70 x 100 cm

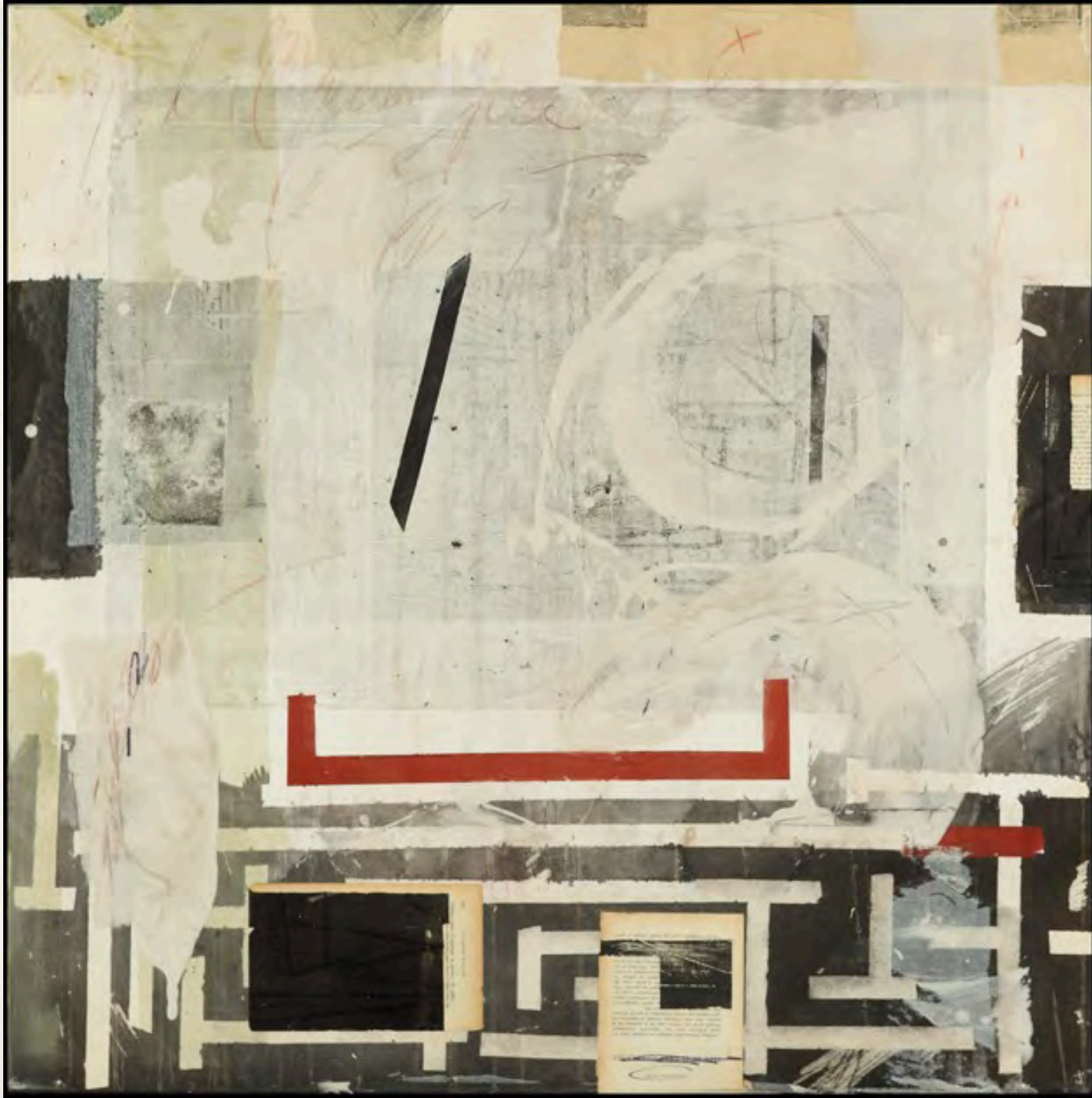


In the next slides :

“On Books , Labyrinths and Poets”, a series developed during 2009 . The subject of the labyrinth so dear to Jorge Luis Borges was the leit motif of these pieces and my way of paying homage to our great poet whom I had the privilege to know as a little girl. Five artist books this year .

A memoir of Delos , 2009
mixed media on canvas,
160 x 160 cm

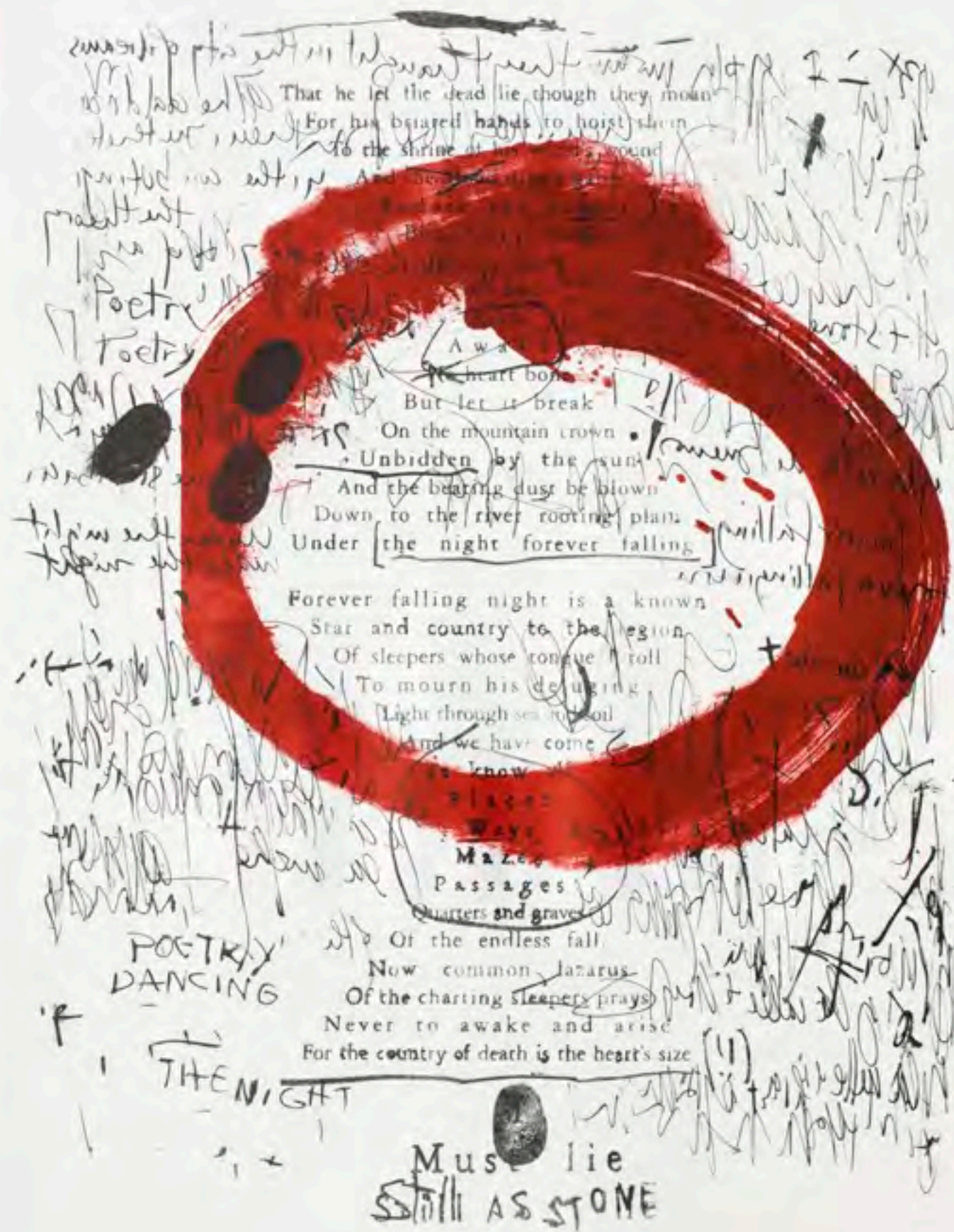




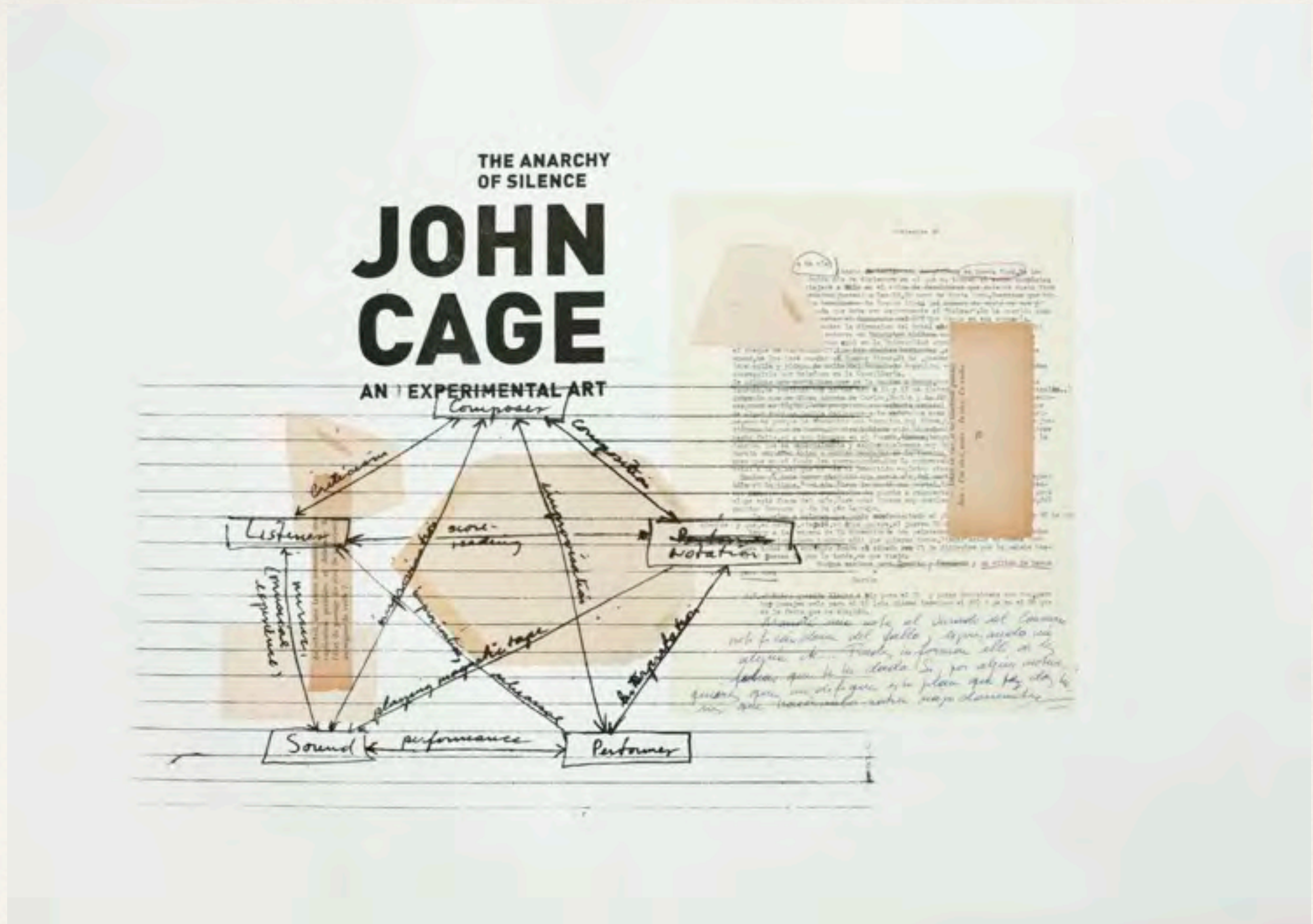
Labyrinth, 2009
mixed media on canvas
100 x 100 cm



Labyrinth, 2010
mixed media on canvas
140 x 140 cm



Places,mazes,passages,2010
series Dylan Thomas
mixed media on paper 70 x 50 cm



In this piece a letter from my father who was teaching Literature at NY University in the US dialogues with ideas sketched by John Cage who was making his experiences during the same year. Of how public and private meet. The letter describes the city scene from a foreigner's point of view. Cage's ephemeral experiments would become history.

Mixed media on paper 50 x 70 cm.

CAGE

AN EXPERIMENTAL ART

Even this unsophisticated scheme allows us to conceive of certain multiple elements of the situation simultaneously;

ΔC = influence of the composer

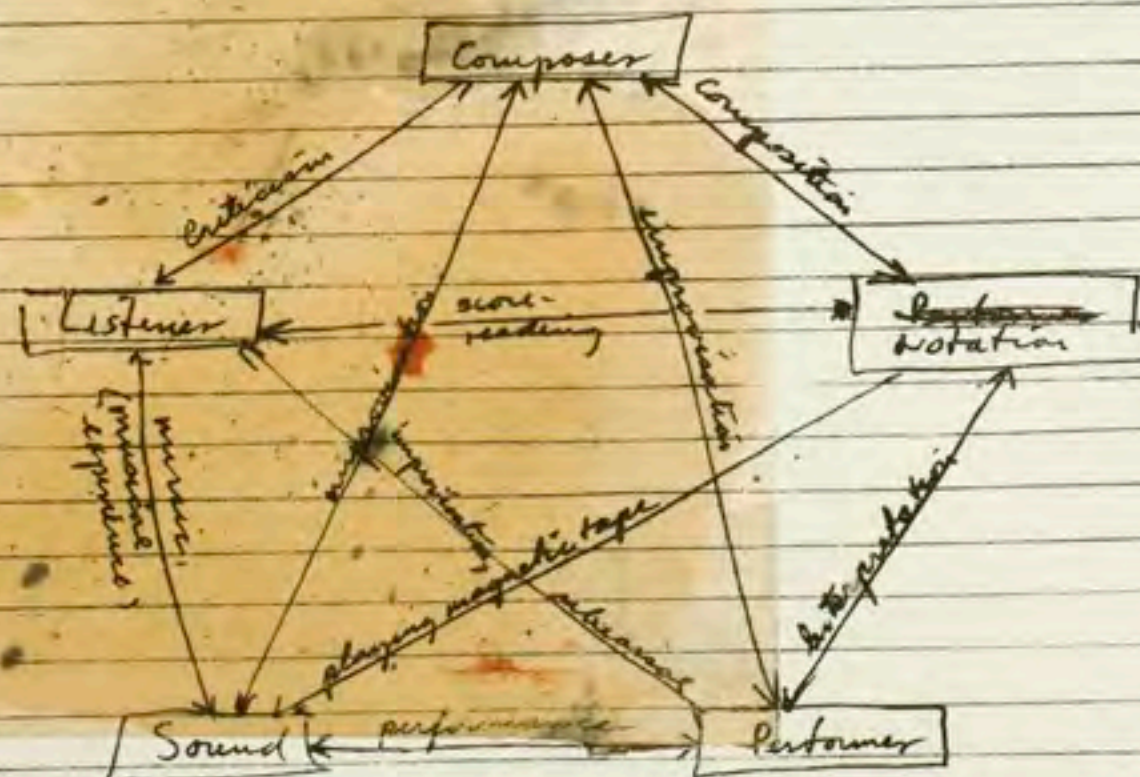
ΔN = stylistic change

ΔP = changes in performer attitude and skill, may equal

ΔS = difference in sound between works

Situation = segment of a process at a point in time.

Situation = state of a process at a chosen point in time. We seldom find it practical to think in uni-dimensional terms, because of this situationality, this awareness of many dimensions, but analysis never seems very interesting until it becomes so complex that it flows out into experience. We take the experience, and let it go at that. So many relationships:



Letter , 2010 mixed media on paper 50 x 70 cm.



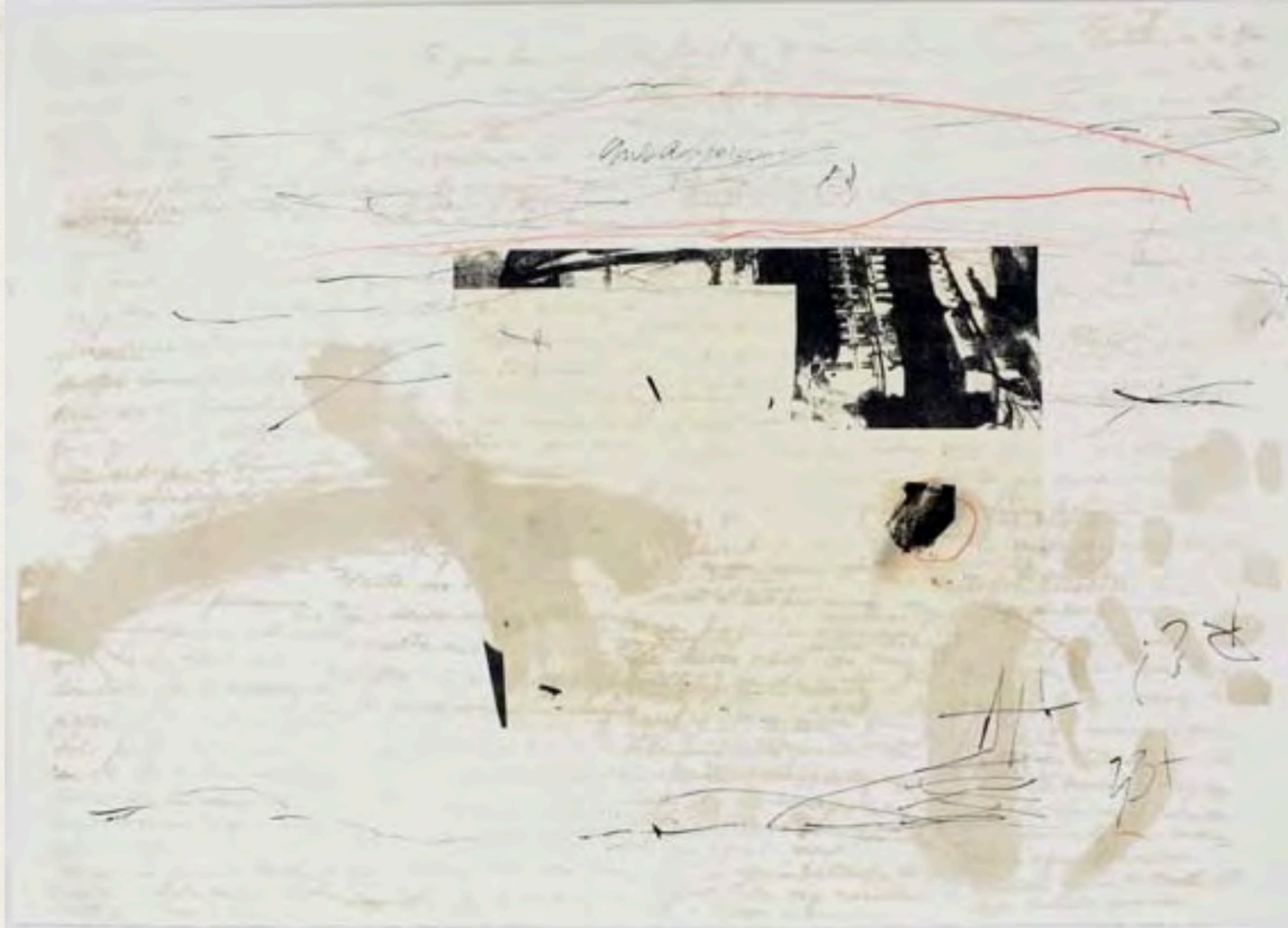


Haikus, 2008
mixed media on paper .
A series of 27





The lower depths, 2008
mixed media on paper , 50 x 70 cm



"Beneath daylight", 2008. Mixed media on paper 50 x 70 cm

Artist's Books , 2010

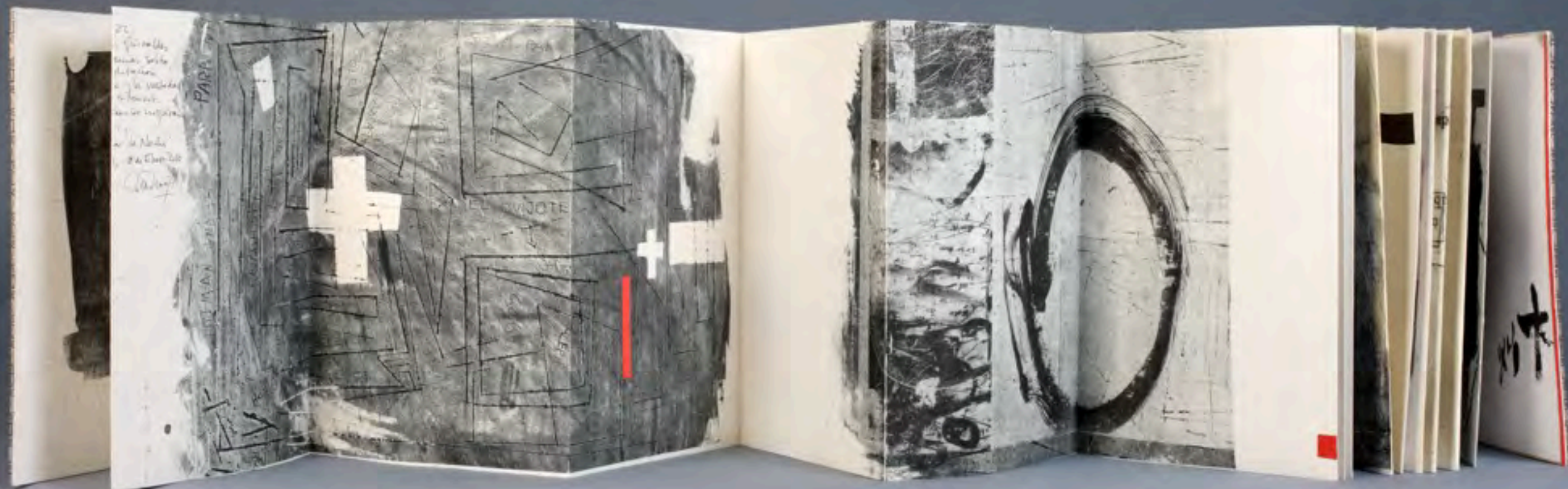
I was born in a house full of books - my grandfather and father both being writers. This was quite natural, like playing with words and falling asleep with the music of the old Remington where my father used to work ...Literature and specifically Poetry has always been my source of inspiration. Maybe that is the reason why I enjoy so much the genre of the Artist Book .

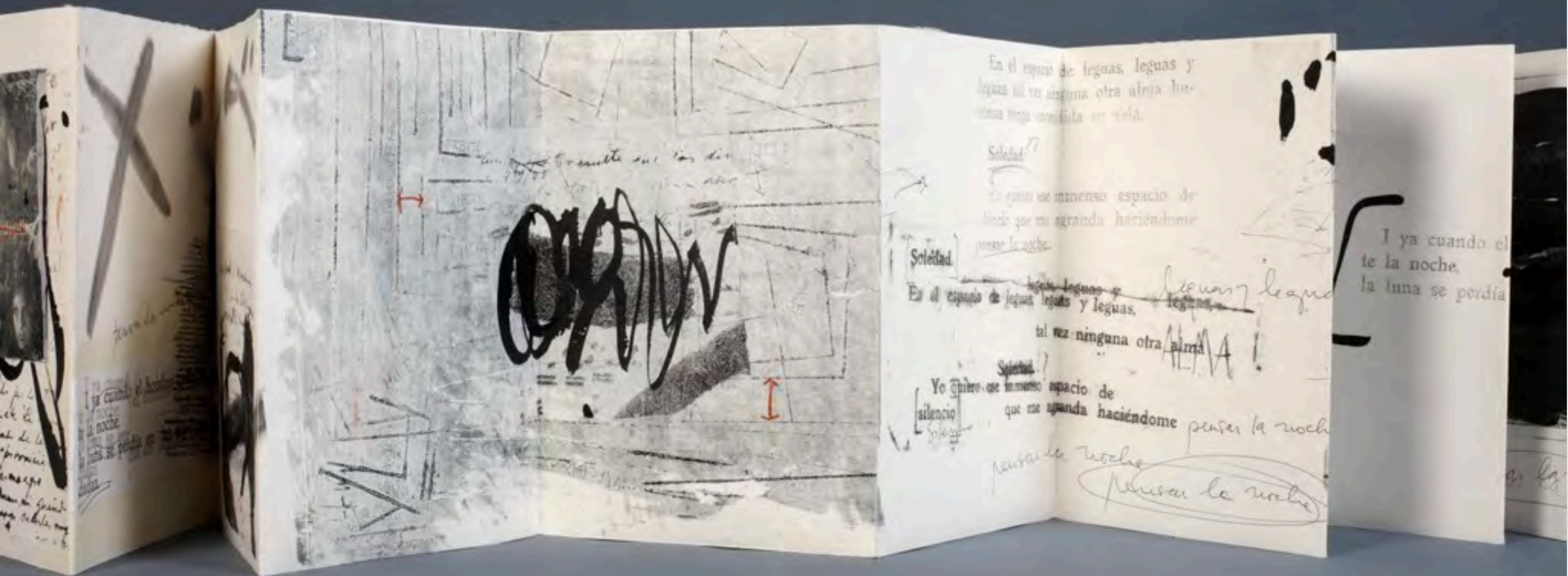
22

Guiraldes
cuando solta
deficiencia
e 71

Soledad.

Yo quiero ese inmenso
silencio que me agranda espacio de





En el espacio de leguas, leguas y leguas tal vez ninguna otra alma hubiera sido perdida en vida.

Soledad?

Es un inmenso espacio de silencio que me agranda haciéndome pensar la noche.

Soledad.

En el espacio de leguas, leguas y leguas, tal vez ninguna otra alma

Soledad?

Yo quiero ese inmenso espacio de silencio que me agranda haciéndome pensar la noche.

pensar la noche

pensar la noche

I ya cuando el te la noche, la luna se perdía

LY BYSSHE
HELLEY
NYSON



1. The first part of the paper is devoted to a general discussion of the problem of the origin of life. It is a very interesting and well-written paper, and it is a pleasure to read it.



Artist book , 2010 . mixed media 70 x 100 cm open

LA soledad absoluta.

I mi alma que bracea en de-
rredor como un molino
más que viento las alas abiertas.

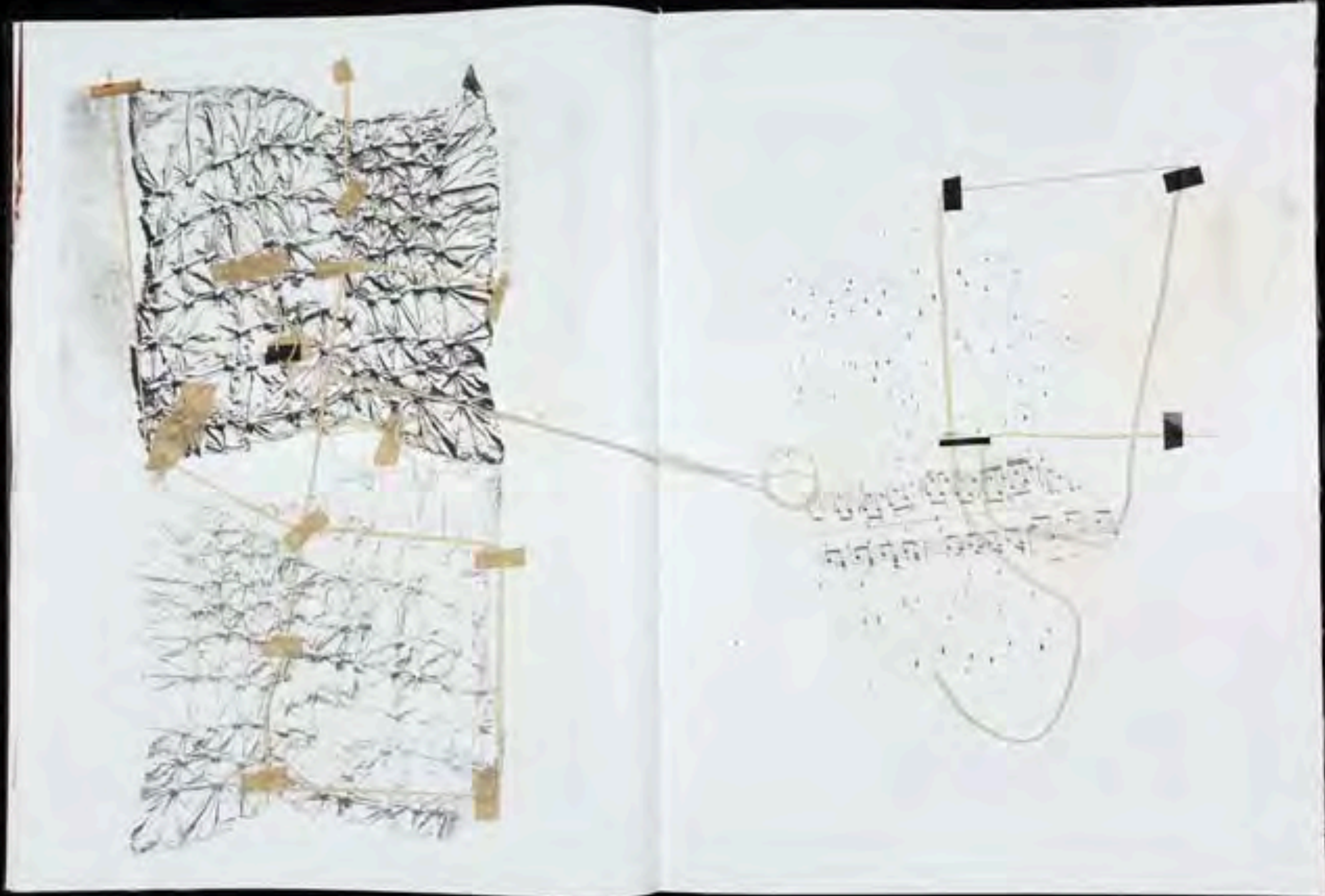
El hombre responde con su-
ficiencia irónica a mi grito y a mi
(alegría.)

I a veces la duda de que todo lo
que agito en mi cabeza cargada de in-
quietudes no es sino locura. I mi sen-
timiento de soledad manía de per-

Palta, Julio 14 de 1958

Queridísima Ana María

Buñi encantada el sa-
co magro en brazos de amor y el ta-
legramas fue el primero que recibí
al saca de leche. Ayer para recibirla
a ella también le a Emma a tan
Ollistau que siempre a saludos
me y me traen regalo.
El domingo a las 6 las envié a
belita y a Pappa, Julia y Guillermo
Margaret y a la tía, Melchor y a la
nita, Felicia, Anita, Bruno y
los hermanos. Los Botas me
dime que va a viajar hoy co-
mo siempre. Que tiene
que trabajar en que hoy por
la noche el jefe me da bono
se lo canto a Pappa, hubiere si
el jefe me da.
Dime que ninguno a
visita a las cuentas Pappa M.
se me da de mancha



Artist book , 2010 . mixed media 70 x 100 cm open

I
And the star of the lost the shape of the eyes
the name of the fatherless
In the name of the unborn
And the UNDESIRERS
of unwillingness

Me I say
May the crimson
stream
In the interpreted
And the back of the earth open.
I turn the corner of prayer and
Laying of the such a
Sun. In the of the
I would turn back and run
To the hidden

+3
I AM FOUND

Am found.

Am I?



with a poem by Dylan Thomas



Artist book , 2010 . mixed media 70 x 100 cm open



Artist book , 2010 . mixed media 70 x 100 cm open



Artist book , 2010 . mixed media 70 x 100 cm open

IV

When
The wren
Bone writhes down
And the first dawn
Furied by 'his stream
~~Swarms~~ on the kingdom come
Of the dazzler of heaven
And the splashed mothering maiden
Who bore him with a bonfire in
His mouth and rocked him like a storm
I shall run lost in sudden
Terror and shining from
The once hooded room
~~Crying in vain~~
In the cauldron
Of his
Kiss



Artist Book , 2010

Series Teatro Colon

During 2008 and 2009 our opera house remained closed .

The following pieces were done during that period as a tribute on to the theatre's 100 anniversary.

THE MUSE , 2008
Mixed media
135 x 150 cm



Where angels
used to sing 2008
Mixed media
135 x 150 cm



2012 has been for me a year of deep transformation,I dare say growth.

I 've been only showing work produced during 2011 and first months of 2012 . As from March 2011 I've been devoted to investigation and meditation .

I started consistently writing: poetic prose, short stories and a pieces of writing where the use of the stream of consciousness is the main technique . I am considering transferring all these written pages to lithographic stone/ calcographic plates and printing simultaneously those who belong to a same story ,creating by this means an interweave of meaning and a concentration in Present of a piece of literature that otherwise develops in Time . I am really excited about this idea of condensing the most primary trace , my own calligraphy, in a sort of visual texture where the beginning and the end of an idea are simultaneous . Well... that s my present work *in process* ...

I was born in Buenos Aires, Argentina, on November 25th, 1965. I studied at the School of Fine Arts in Buenos Aires as well philosophy and art history at the University of Buenos Aires. I'm a tireless traveller and a passionate reader. In 1989–1991 I settled in Naples (Italy) and Milan. During a stay in Cairo in 1990, I learned techniques for paper manufacturing and the use of vegetable dyes. My father and grandfather being prestigious Argentinian writers, Literature is a main character in my life and in my work. I have dedicated series of works to J. L. Borges, whom I knew well, to Octavio Paz, Juan de la Cruz, Paul Valery and Fernando Pessoa. I can consider two lines in the genetic of my work: one related to Literature as already said and another one related to ancient craftsmanship, rooted in the cultures of North Argentina, region devoted to pottery and textiles. My mother's family comes from Salta, a province where clay, pottery and textiles are preeminent. I feel a strong affinity to Eastern knowledge which led me to studying, for five years, Zen philosophy and arts with Father Ismael Quiles, a referent for these disciplines in Argentina.

Since 2009 I've been involved in the different graphic techniques such as etching on polymer and lithography and investigating the genre of the Artist Book. 2012 has been for me a year of deep transformation, I dare say growth.

I've been only showing work produced during 2011 and first months of 2012. As from March 2011 I've been devoted to investigation and meditation.

I started consistently writing: poetic prose, short stories and a piece of writing where the use of the stream of consciousness is the main technique. I am considering taking all these rough written pages with their accidents and corrections (the trace of my mental process) to lithographic stone or calcographic plate for bigger sizes, and printing all pages simultaneously creating an interweave of meaning and a concentration in the present of a piece of literature that otherwise develops in time. I am really excited about this idea of condensing the most primary trace –my own calligraphy– in a sort of visual texture where the beginning and the end of an idea are simultaneous. These pieces, I believe will be more near to a conceptual feeling, but I'm sure the feeling of material beauty will be present as I'm still attached to the sensual feeling of images.

I made my first individual exhibition in 1989, in Buenos Aires. Since then, I've been continually exhibiting my work in Argentina and abroad.

- 2012
- PINTA Art Fair, Aina Nowack Gallery, London, UK
 - PINTA Art Fair, Aina Nowack Gallery, New York, USA.
 - MONACO Art Fair, Aina Nowack Gallery, Forum Grimaldi, Montecarlo
 - MORE THAN WORDS, Jagged Art Gallery, London

- 2011
 - PINTA Art Fair ,Aina Nowack Gallery , London , UK
 - PINTA Art Fair ,Aina Nowack Gallery , New York , USA.
 - ARTE BA –Agalma Arte Gallery , Buenos Aires
- 2010
 - PINTA Art Fair ,Aina Nowack Gallery , London , UK
 - Tales of Migrations , Jagged Art Gallery , London , UK
 - Labyrinths & Poems . Solo show . A.R.C. Fine Art LLC , New York
 - Miquel Barcelo , Maria Noel & E Stupia at Aina Nowack Gallery, Madrid , Spain.
- 2009
 - PINTA Art Fair ,Aina Nowack Gallery , New York , USA.
 - Group Show , ARC Fine Art ,Fairfield Ct . USA
 - Arte BA09 –Agalma Gallery , Buenos Aires , Argentina
 - Variations on Paper – AAC Gallery, Madrid , Spain
- 2008
 - PINTA Art Fair (one–woman show), New York, USA
A. Nowack Art Gallery, Madrid, Spain
 - ARTE BA –Agalma Arte Gallery , Buenos Aires
 - Five English Poems , Project on commission by private collector , London , UK
- 2007
 - PINTA Art Fair (one–woman show), New York, USA
A. Nowack Contemporary Art Gallery, Madrid, Spain
 - “Contemporáneo Argentino”, Hotel de Russie, Roma, Italia
 - BA ART, Eyestorm Gallery, London, UK
 - “Elogio de la Fragilidad” (In Praise of Fragility), (one–woman show). Recoletos Quince Gallery, Madrid, Spain
 - Art–Madrid Fair, Arte Privado Gallery, Madrid, Spain
 - “Buenos Artes”, curated by Barbara Cicero, Rome, Italy
- 2006
 - Installation: “Juegos con el Tiempo y con el Infinito” An homage to J.LBorges.
Chateau de Chaumont sur Loire, France (Contest & Award).
 - Exhibition in Madrid (June 2006), curated by Aína Nowack
 - “Buenos Artes”, Barbara Cicero Gallery, Capalbio, Italy

